



Največji navijač je hčerka Laura Francesca

Dvaindvajsetletni Rok Pajič z Jesenic že šest let igra hokej na Češkem. Tam si je ustvaril tudi družino.

stran 12



Veliki Jernej v zraku!

Kolikšna je višina, s katere odriva Jernej Klinar, ki ga ponavadi kličejo kar Gumi? Praktično vam lahko ponazorim takole: povzpnite se v deseto nadstropje stolpnice za gimnazijo in pogledjte dol ...

stran 10

jeseeniške novice^{GG}

ČASOPIS OBČINE JESENICE, 22. AVGUSTA 2008, ŠTEVILKA 15

Odštevanje dni do začetka pouka

Le še deset dni nas loči od prvega septembra, ko se bo začelo novo šolsko leto. Policisti opozarjajo na previdnost na cestah.

URŠA PETERNEL

Pred začetkom novega šolskega leta policisti Policijske postaje Jesenice opozarjajo na večjo previdnost. Na poteh, ki vodijo proti šolam, bo namreč spet več otrok, med njimi tudi veliko takih, ki prvič stopajo na šolske poti in ne poznajo vseh nevarnosti. Otroci morajo biti kot udeleženci v cestnem prometu deležni posebne pozornosti in pomoči vseh drugih udeležencev. Zakon o varnosti cestnega prometa govori, da otroci morajo imeti na poti v vrtec in prvi razred osnovne šole ter domov spremstvo polnoletne osebe. Spremljevalci so lahko tudi otroci, starejši od deset let, in mladoletniki oziroma mladoletnice, če to dovolijo starši. Otroci, ki obiskujejo prvi razred osnovne šole, lahko prihajajo na območju umirjenega prometa in na območju za pešce v šolo tudi brez spremstva, če to dovolijo starši. Otroci smejo samostojno sodelovati v cestnem prometu šele, ko se starši prepričajo, da so otroci sposobni razumeti nevarnosti v prometu



V prvih šolskih dneh velja večja previdnost na Tavčarjevi cesti in Cesti revolucije, kjer potekajo gradbena dela.

in so seznanjeni s prometnimi razmerami na prometnih površinah, kjer se srečujejo s cestnim prometom. Starši, ki bodo v svojih vozilih prevažali otroke, morajo poskrbeti za to, da bo med vožnjo v vozilu z vgrajenim zadrževalnim sistemom otrok, ki je mlajši od 12 let ali manjši od 150 cm, zavarovan z zadrževalnim sistemom, ki je primeren otrokovi telesni rasti in telesni masi. V osebnem avtomobilu, v katerem zaradi kon-

strukcijskih lastnosti avtomobila otroka ni mogoče tako zavarovati, sme sedeti tak otrok le na zadnjem sedežu. Kazen, ki znaša 125 evrov, v primerjavi s posledicami, ki se lahko pripetijo in so se že pripetile, ni vredna omembe. Ne bo odveč tudi opozorilo staršem, naj od doma odidejo pravočasno in ne v zadnjih minutah, ko je gneča velika, v časovni stiski pa je možnost napak večja. Policisti Policijske postaje Jesenice so se že povezali z

vodstvi šol, pregledali cestno signalizacijo ter opozorili na manjše nepravilnosti, ki so se pojavljale na poteh, ki vodijo do šol. Dejaven pa je tudi Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Jesenice. Pozval je vodstva šol, da pregledajo varne šolske poti, ter se dogovoril s predstavniki Zveze šoferjev in avtomehaničkov ter gasilskih društev, da bodo v prvih dneh septembra pomagali pri varovanju otrok na poteh v šole.

Magičnih tisoč kilometrov

Jure Robič je zmagal na 24-urni dirki v Švici. V enem dnevu je prekolesaril nekaj manj kot 940 km. Meja tisoč kilometrov, ki je bila njegov tihi cilj, pa še naprej ostaja magična.

MAJA BERTONCELJ

Ultramaratonski kolesar Jure Robič je zmagal na 24-urni krožni dirki v Schoetzu v Švici, ki velja za najstarejšo tovrstno dirko v Evropi. V enem dnevu je prekolesaril 95 krogov, nekaj manj kot 940 km. Prav toliko je uspelo prevoziti tudi Marku Balohu iz Ljubljane, ki si je z Robičem razdelil zmago. V Švici torej kar dva Slovenci na najvišji stopnički. Ni pa jima uspelo izboljšati svetovnega rekorda in preseči magične meje tisoč kilometrov. "Na dirko sem šel zelo dobro pripravljen. Po nastopu na dirki čez Ameriko so se mi vrnil tudi tisti pravi občutki," je povedal **Jure Robič**, ki je skupaj z Markom Balohom solastnik svetovnega rekorda v tem načinu dirkanja. Leta 2006 sta v Theissu v Avstriji v 24 urah prekolesarila 979 km. Njun tokratni cilj je bil izboljšati to znamko. "Oba z Balohom sva šla v dirko z mislimi na izboljšanje svetovnega rekorda. Na žalost rekorda ni bilo, seveda tudi nisva dose-

gla magične meje tisoč kilometrov. Bila pa sva pripravljena za to, tudi proga je zelo hitra," je dejal Jeseničan ter pojasnil: "Za postavitev rekorda je veliko odvisno tudi od ekip štafet, ki narekujejo tempo. Tokrat tempo ni bil enakomeren, sledili so si skoki, menjavanje ritma. Za tiste, ki smo na dirki nastopili v posamični konkurenci, je bil takšen tempo zelo težko zdržati." Robič in Baloh sta na dirki vozila skupaj, skupaj sta kot zmagovalca prišla tudi v cilj. "Bila sva dogovorjena, da si bova v primeru, da bova oba približno enako močna, kar se je nato tudi izkazalo, med dirko pomagala, da se ne bova napadala. Vedela sva, da med Švicarji ne bo ravno lahko," je povedal Robič. Na dirki je seveda dovoljena vožnja v zavetju, vseeno pa je vse prej kot lahko 24 ur neprestano kolesariti v krogih dolgih slabih 10 km s 35 m višinske razlike na krog. "Odklopiš psiho, grižeš in voziš. Pomembno vlogo je odigrala tudi ekipa, kate-re vodja je bil Jošt Zevnik," je še dodal Robič.



Jure Robič z ekipo: z leve Jošt Zevnik, Tomaž Rant, Erazem Rant in Domen Tominc. I FOTO: ANDREJ PETROVIČ

OBČINSKE NOVICE

Posodobitve sistema daljinskega ogrevanja

V družbi JEKO IN so se lotili več posodobitev na vročevodu. Prenovili so traso pri Gimnaziji, modernizirali toplotne postaje, uvedli nov sistem daljinskega odčitavanja števecv ...

stran 4

KULTURA

Nastopa ni niti enkrat odpovedal

Operni pevec Jaka Jeraša je praznoval okrogli jubilej – 70-letnico. V svoji karieri je v Operi pel v 1033 opernih ter operetnih predstavah.

stran 6

ŠPORT

Moštvo je boljše kot lani

Kapetan Acronija Jesenic Dejan Varl je prepričan, da bomo tudi v novi sezoni na jeseeniški ledeni ploskvi lahko videli zanimive obračune tako v ligi EBEL kot na domačem prvenstvu.

stran 7

ZANIMIVOSTI

Pri dečkih še vedno Luka, pri deklicah na novo Lana

Med otroki, rojenimi v letu 2007, je bilo najbolj priljubljeno ime za deklico Lana, za dečka pa spet Luka.

stran 16

VSAKEGA 10. V MESECU SEJEM V LITIJI

OPRATOVANICA SVILISTVO BOJAN MARIŠANČ s.p. Breg pri Kočevju 10, 1332 Štara Gora

OBČINSKE NOVICE

Županov kotichek

URŠA PETERNEL

Nova stanovanja na Hrušici

Jeseniški župan **Tomaž Tom Mencinger** je konec julija osmim družinam izročil ključke stanovanj v novem stanovanjskem objektu na Hrušici 56. Te družine so bile že doslej najemnice občinskih stanovanj, zaradi različnih objektivnih okoliščin pa so zaprosile za zamenjavo stanovanja. "Odločili smo se, da damo v prvi vrsti možnost vselitve v novo-zgrajena stanovanja tistim občanom, ki so že najemniki neprofitnih stanovanj ter hkrati redni plačniki najemnin in drugih stroškov, so pa tudi vzorni najemniki, ki imajo čut za ohranjanje tuje lastnine in ravnaajo z njo, kot bi bila njihova," je dejal župan. Na Občini Jesenice upajo in pričakujejo, da bodo najemniki vzpostavili trdne temelje za prijetno bivanje in da bo stavba tako po videzu kot načinu življenja v njej vzor okolici in vsem večstanovanjskim objektom v občini.

Gradnja objekta je bila vredna 820 tisoč evrov, delati pa so pričeli leta 2006, ko so porušili dotrajan in star objekt na tej lokaciji.

Kip železarja v krožišču oktobra

Na mizi župana Tomaža Toma Mencingerja je že mogoče videti maketo kipa železarja, ki ga bodo oktobra postavili v krožišče pri stav-



bi Občine Jesenice. Kot je povedal župan, kip že nastaja, izdeluje ga Roman Savinšek, visok bo dva metra in pol, s podstavkom vred pa kar tri metre.



Spominski dan na Obranci

Prvega avgusta so se s slovesnostjo na Obranci spomnili časov narodnoosvobodilnega boja.

JANKO RABIČ

Okoli štiristo udeležencev se je v petek, 1. avgusta, zbralo na slovesnosti na Obranci na Mežakli, kjer občina Jesenice od leta 1998 na ta dan obudi spomine na čas narodnoosvobodilnega boja. Predsednik Območnega združenja ZZB NOV **Bratko Škrlič** je v govoru izpostavil pomen spominskega dneva, ki ohranja takratne dogodke. Na Obranci se je 1. avgusta 1941 Cankarjeva četa spopadla z Nemci. To je bil prvi oborožen boj partizanov na Gorenjskem, v katerem sta padla Viktor Arzenšek in Ferdo Koren.

V kulturnem programu so nastopili vokalni kvintet Vintgar z Blejske Dobrave, mezzosopranistka Melita Jelen ob spremljavi harmonikarice Marjane Komel ter voditelj in recitator Robert Svetina z recitacijami Tone Čufarja in Mihe Klinarja. V času slovesnosti je bila



tam častna straža Slovenske vojske, predstavniki borčevske organizacije pa so k spomeniku položili venec. Med udeleženci na Obranci so bili člani občinskega sveta,

predstavniki političnih strank, krajevnih skupnosti, različnih društev in častni občani občine Jesenice. Člani Društva upokojencev Jesenice so s Kočne organizirali pohod do

Obrance. Za organizacijo proslave ob spominskem dnevu na Obranci je poskrbela Občina Jesenice v sodelovanju z Območnim združenjem ZZB NOV Jesenice.

Ohranjajo spomine na talce na Belem polju

JANKO RABIČ

Sedemindvajsetega julija je minilo 66 let, odkar so nemški okupatorji na Belem polju ustrelili 45 talcev, predvsem domačinov s Hrušice. Spomin na ta tragični dogodek je živ do današnjih dni. Krajevna skupnost Hrušica si je ta julijski dan izbrala za spominski dan, počasti pa ga s spominsko svečanostjo. Pri spomeniku so se letos zbrali svojci ustreljenih talcev, predstavniki sveta krajevnih skupnosti ter društev in organizacij in drugi krajanje. Dogodkov iz mračnih časov okupatorjevega terorja se je v osrednjem govoru spomnil župan občine Jesenice **Tomaž Tom Mencinger**. Po udaril je, da spominov na takratni čas ne smemo pozabiti in zanemariti, še posebej zato, ker so se zavedni ljudje sovražniku močno uprli.

Zbrane na slovesnosti je pozdravil tudi podpredsednik Zveze častnikov in podčastnikov Slovenije **Tomaž Lavtižar**. Na slovesnosti se vsako leto spomnijo tudi 42 izgnanih družin iz Hrušice in vseh žrtev druge svetovne vojne. V kulturnem programu so nastopile ljudske pevke in pevci Mešane pevske skupine Nagelj Kulturno športnega društva Hrušica pod vodstvom Helence Grzetič in recitatorka Francka Leskovar. Za izvedbo spominske slovesnosti so skupaj poskrbeli Krajevna skupnost Hrušica, krajevna organizacija ZZB NOV in Kulturno športno društvo Hrušica. Dodajmo še, da za spomenik padlim talcem, ki je bil od postavitve po drugi svetovni vojni trikrat obnovljen, vzorno skrbijo člani krajevnih borčevske organizacije in drugi domačini.



Na Bokalovi naj bi bila varovana stanovanja

Nekatere stanovalce, ki živijo na Bokalovi na Jesenicah, je presenetilo dogajanje v prostorih bivše trgovine Tuš, saj naj bi vanje vozili igralne avtomate. V imenu stanovalcev je zato občinski svetnik **Robert Pesjak** na zadnji seji občinskega sveta vprašal župana, kaj se dogaja na Bokalovi. **Tomaž Tom Mencinger** je povedal, da je objekt bivše trgovine Tuš odkupil podjetje Oniks Invest, zato ima tam verjetno začasno skladišče za igralne avtomate. Sicer pa podjetje Oniks Invest na tej lokaciji namerava zgraditi objekt z varovanimi stanovanji, za kar pa bo najprej treba speljati postopke za spremembo prostorskih dokumentov. Varovana stanovanja so namenjena predvsem upokojencem in invalidom, ki želijo samostojno bivati v varnem okolju z možnostjo hitre pomoči v nujnih primerih. Zato jih običajno gradijo v bližini domov upokojencev. U. P.

Obvestilo

Vračanje vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje na območju Občine Jesenice

Občina Jesenice je v mesecu juniju 2004 na podlagi Zakona o vračanju v javno telekomunikacijsko omrežje (UL RS, št. 83/2003) ter javnega poziva za vlaganje zahtevkov za vračilo vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje (UL RS, št. 10-11/2004) vložila na Državno pravobranilstvo Republike Slovenije zahtevek za vračilo vlaganj v telekomunikacijsko omrežje.

Na podlagi vlog upravičencev za vračilo vlaganj v telekomunikacijsko omrežje je Občina Jesenice oblikovala seznam dejanskih upravičencev do vračila.

Izvršilni naslov za izplačilo obveznosti je sklenjena poravnava, ki jo na strani države sklepa Državno pravobranilstvo s posamezno lokalno skupnostjo. Državno pravobranilstvo je dolžno v 30 dneh po sklenitvi poravnave to dostaviti Slovenski odškodninski družbi. Slovenska odškodninska družba mora obveznosti na podlagi zakonitih izvršilnih naslovov upravičencem poravnati v roku 60 dni od prejema. Občina Jesenice pa je dolžna v roku 30 dni od prejema denarja prirediti vračanje denarja dejanskim upravičencem s seznama, in sicer v celoti v deležih, sorazmernih z vlaganjem v javno telekomunikacijsko omrežje.

Državno pravobranilstvo je Občini Jesenice za zdaj posredovalo dve pisni poravnavi, naslednje pa pričakujemo v roku enega meseca.

Glede na potek dogodkov bodo dejanski upravičenci s seznama dejanskih upravičencev do povračila vlaganj v telekomunikacijsko omrežje o nadaljnjem poteku postopka vračanja sredstev pisno obveščeni.

Valentina Gorišek

FORMULA
NAJBOLJE
OBVEŠČENIH
GORENJCEV

=



Za vas beležimo čas
Gorenjski Glas

OBČINSKE NOVICE

S pitno vodo ni večjih težav

Pitna voda iz glavnih vodovodnih sistemov Peričnik in Završnica je stoodstotno zdravstveno ustrezna. Najbolj problematična vira pitne vode sta na sistemih v Plavškem Rovtu ter v Planini pod Golico.

SUZANA P. KOVAČIČ

Še ne tako dolgo nazaj so v del piranskega vodovodnega omrežja vdrle kanalizacijske odplake in povzročile okužbo pitne vode, zaradi česar je zbolelo več občanov in turistov. Se kaj takega lahko zgodi tudi v jeseniškem koncu? "Na srečo oziroma zaradi dokaj uspešne preventive in pogostega nadzora podobnih težav še nismo imeli, na moremo pa s popolno zanesljivostjo trditi, da se kaj takega v prihodnosti ne more pripetiti. Komunalni vodi pogosto potekajo skupaj pod cestami in drugimi javnimi ali zasebnimi površinami, zato je izreden dogodek, kot je bil na območju rižanskega vodovoda, malo verjeten, vendar možen. Možnost pojava poskušamo čim bolj zmanjšati s predpisanimi postopki pri menjavi vodovodnih cevi ob sanacijah oziroma okvarah ter z elektronskim beleženjem kakovosti vode," sta povedala vodja Sektorja za oskrbo z vodo **Jurij Dovžan** in sanitarni inženir **Roman Tomaš** iz podjetja Jeko-in, ki ima v upravljanju javne vodovode v jeseniški in žirovniški občini. "V letu 2007 in do julija 2008 smo trikrat izrekli ukrep preventivnega prekuhavanja vode pred uporabo, v vseh primerih zaradi kaljenja vode po močnih nalivih; dvakrat za naselje Plavški Rovt, enkrat za del naselja Hrušica, ki se je s pitno vodo preskrboval iz vodovoda Hrušica-Mlake," sta povedala sogovornika. Na katerih območjih pa je največ težav s pitno vodo? "Pitna voda iz glavnih vodovodnih sistemov Peričnik in Završnica je stoodstotno zdravstveno ustrezna. Tre-



Foto: Tina Dokl, arhiv Gorenjski glas

nutno najbolj problematična vira pitne vode sta na sistemih v Plavškem Rovtu zaradi plitvih drenaž in možnosti kaljenja ob močnem dežju ter v Planini pod Golico je vir pitne vode pod vikendi in stanovanjskimi hišami, koder distribucija odplak povsod še ni zadovoljivo rešena, zato moramo vodo iz teh virov občasno klorirati. Za vodni vir v Plavškem Rovtu imamo s sklepom inšpektorata rok do konca avgusta 2008 za postavitev polavtomatskega doziranja dezinfekcijskega sredstva ter registracijo meritve motnosti vodnih virov (turbidimeter - online sistem), ki bo omogočal pravočasno izločevanje virov iz sistema preskrbe z vodo v primeru povečane motnosti," sta povedala sogovornika. Tudi stari in dotrajani cevovodi vplivajo na varnost preskrbe z vodo. "Obstoječe primarne cevovode in sekun-

darne razvode obnavljamo v skladu z danimi finančnimi možnostmi. Pri poškodbah prihaja do prekinitve dobave, ne pa tudi do onesnaženja. Prav tako pred vsakim

Tomaš. Pomemben je tudi stalen nadzor nad kakovostjo pitne vode. "Iz vodovodov se vzorci v okviru internega nadzora jemljejo mesečno, ponekod tudi tedensko. Po-

"Za glavna in obenem največja vodovodna sistema Peričnik in Završnica smo letos spet pridobili državno koncesijo za upravljanje, koncesiji imamo tudi za vodni vir iz predora Karavanke ter za novo zgrajeni vodovod Javorniški Rovt. Za druge vodovode (Plavški Rovt, Planina pod Golico, Hrušica-Mlake, Kočna, Potoki in Ajdna) republiško koncesijo pričakujemo še letos, postopek pridobitve je v teku," sta povedala **Jurij Dovžan** in **Roman Tomaš** iz podjetja Jeko-in.

ponovnim zagonom izvedemo spiranje in dezinfekcijo z meritvami kakovosti vode, šele nato vodo spustimo v preskrbo. Pri vsaki okvari je prisoten tudi sanitarni inženir," sta pojasnila Dovžan in

leg tega poteka tudi državni monitoring pitne vode, ki ga izvajajo Inštitut za varovanje zdravja RS in lokalni zavodi za zdravstveno varstvo," sta še povedala Dovžan in Tomaš.

PVC OKNA, VRATA, ROLETE IN ŽALUZIJE

MBA
SCHÜCO

JESENICE, 04/586 33 70
GSM: 040/201 488

KRANJ, 04/236 81 60
GSM: 051/ 621 085

- za novogradnje
- zamenjava starih oken
www.oknamba.si
POPUSTI SE NE SEŠTEVAJO!

KUPON za 10% popusta na storitve za mesec avgust

Sodoben pokrit balinarski objekt v Bazi

Udeleženci letošnjega prazničnega balinarskega turnirja v Bazi na Jesenicah so lahko občudovali nov pokrit objekt, ki je eden najbolj sodobnih na Gorenjskem. V njem so urejene štiri balinarske steze, ki omogočajo izvedbo vseh ligaških domačih in mednarodnih tekmovanj. Investitor objekta je Zavod za šport Jesenice. Gradnja je potekala več let, najobsežnejša dela pa so opravili v letošnjem letu. V objektu so napeljali novo električno napeljavo in plin za ogrevanje dvorane ter uredili zunanjo fasado. Poleg pokritega objekta so še štiri zunanja balinišča. Ker je sneg polomil nadstrešek, bodo balinišča na novo pokrili, tako da bodo tudi tam ob slabem vremenu možna tekmovanja. Zavod za šport je skupaj z donatorji za izvedbo omenjene investicije namenil več kot trideset tisoč evrov. Poleg pokritega balinarskega objekta se v Bazi v prihodnje obeta še gradnja več drugih športnih igrišč, med drugim za odbojko na mivki, tenis in mini košarko. Tako bo tam postal športno rekreacijski center za prebivalce krajevne skupnosti na Plavžu. J. R.



GG
mali oglasi
04/201 42 47,
e-pošta: malioglasi@g-glas.si
www.gorenjskiglas.si

OPTIKA MESEC
OČESNA AMBULANTA
Titova 31, Jesenice,
tel.: 04/5832-663
Vida Miheličič s.p.

jeseniške novice

DOBRA IN ZDRAVA ZELENJAVA
Praktični nasveti za vrtničarje

CENA:
3.70 €

Za naročnike Gorenjskega glasa 20% popusta

Gorenjski Glas | naročanje: telefon: 04 201 42 41
e-pošta: narocnine@g-glas.si

BORCI BREZ PRETEKLOSTI
LEGIO PATRIA NOSTRA

SLOVENSKA KNJIGA O FRANČOSKI LEGIJI TUJCEV

Cena 26 evrov, za naročnike 20% popusta + poština.

Naročanje:
po telefonu 04/201-42-41 ali
po el. pošti: narocnine@g-glas.si

Gorenjski Glas

WWW.JESENICE.SI

Jeseniške novice so priloga Gorenjskega glasa

IZDAJATELJ
Gorenjski glas, d. o. o., Kranj,
Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj

ODGOVORNA UREDNICA
Marija Volčjak

STROKOVNA SODELAVKA
Božena Ronner, novice.jesenice@jesenice.si

UREDNIKA
Urša Peternel, GSM: 041/570 942

UREDNIŠKI ODBOR:
Božena Ronner, Nataša Harej, Joža Varl,
Cveto Erman, Urša Peternel

OBLIKOVNA ZASNOVA
Jernej Stritar, Tricikel

TEHNIČNI UREDNIK
Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA
Tina Dokl, Gorazd Kavčič

VOĐJA OGLASNEGA TRŽENJA
Mateja Žvižaj

Nenaročenih prispevkov in pisem bralcev ne honoriramo. Dolžina prispevka za objavo ali pismo za rubriko Pisma bralcev sme obsegati največ tri tisoč znakov s presledki in ne sme biti daljši od ene tipkane strani formata A4.

Jeseniške novice št. 15/letnik III so priloga časopisa Gorenjski glas št. 67, ki je izšel 22. avgusta 2008. Jeseniške novice so priložene Gorenjskemu glasu in brezplačno poslane v vsa gospodinjstva v Občini Jesenice, izšle so v nakladi 28.000 izvodov. Tisk: Set, d. d., Ljubljana. Distribucija: Pošta Slovenije, d. o. o., Maribor.

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 (sprejem na avtomatskem odzivniku 24 ur dnevno); uradne ure: vsak delovni dan od 8. do 19. ure / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrat letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvoda: 1,25 EUR, letna naročnina: 131,25 EUR; Redni plačniki imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta, letni 25 % popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od zčetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.

OBČINSKE NOVICE

Energetski nasvet

Svetuje Energetski svetovalec Avrelij Ravnik iz Energetsko svetovalne pisarne Jesenice.

Vprašanje občana z Jesenic: "Gradim stanovanjsko montažno hišo v okolici Jesenic. Zanima me, ali lahko uporabim za ogrevanje hiše samo toplotno črpalko zrak : voda. Montažna hiša je brunarica in bo toplotno izolirana." Odgovor Avrelija Ravnika: Uporaba toplotnih črpalk za ogrevanje hiš se v Sloveniji povečuje zato, ker je toplotna črpalka naprava, ki ob minimalni porabi električne energije izkoristi energijo okolja, ki je zaradi prenizkih temperatur ne bi mogli izkoristiti za potrebe ogrevanja. Toplota iz okolice, ki jo črpajo toplotne črpalke, je v različni snovi akumulirana sončna energija, zato je to obnovljiv vir energije. Toplotne črpalke izkoriščajo; toploto zraka, podtalne in površinske vode, toploto, akumulirano v zemlji in v kamnitih masivih. Najmanj je učinkovita pozimi toplotna črpalka zrak : voda, najbolj pa voda : voda, ki je idealni vir ogrevanja. Na Jesenicah se s toplotno črpalko iz zatoka reke Save ogreva stanovanjska hiša s približno 270 kv. metri površine brez drugega vira energije z dnevno porabo elektrike od 40 do 50 KWh/dan, to je ekvivalentno 4,5 litra EL kurilnega olja na dan ali letno 670 litrov kurilnega olja. Na Jesenicah ogreva toplotna črpalka stanovanje v starejšem stanovanjskem bloku, ki je znotraj toplotno izolirano in pripravlja toplo vodo. Letna poraba električne energije je skupno pribl. 3500 KWh ali 350 litrov kurilnega olja. Za vaš primer nasvet: hiša mora biti zelo dobro toplotno izolirana, toplotna prehodnost U max = 0,25 W/m2Kelvina ali manj. Hiša mora biti niz-

koenergijska. Zasteklitev naj ima toplotno prehodnost U max = 0,8 W/m2Kelvina - trislojna. Tesnjenje brunarice mora biti brezhibno - vetrna zapora. Najboljša izolacija so nabrizgani celulozni kosmiči (trg. ime TRENDISOL) in preizkus tesnosti z BLOWERJEVIM testom. Toplotna črpalka zrak : voda ne bo v gorenjskem okolišu delovala ekonomično pri temperaturah od minus 5 stopinj Celzija do minus 15 stopinj Celzija, ko se bo avtomatsko izključila. Ko je največja potreba ogrevanja, je učinek najmanjši. Grelno število COP strmo pada z nižjo temperaturo. Hiše, ogrevane s toplotno črpalko zrak : voda, so centralno prezračevane, odpadni zrak predgreva v protitoku svež vstopni zrak. Prihranek energije je velik, saj se zniža poraba za pribl. 25 KWh/m2 leto ali za 2,5 litra EL kurilnega olja. Poznamo pa tudi različne izvedbe toplotnih črpalk zrak : voda, na primer inverterska tehnologija, tehnologija Flash Injektion, kompaktna on/off toplotna črpalka. Najnovejše toplotne črpalke so Flash Injektion, ki so najbolj učinkovite - delujejo do minus 15 stopinj Celzija, še energijsko učinkovito, prav tako je kratek čas odtaljevanja. Samo toplotna črpalka, kljub vgrajenemu električnemu grelcu ogrevne vode ni primerna za samostojno ogrevanje hiše. Svetujemo kombinacijo ogrevanje s kovinskim kaminom "FRANCE TURBO", ki obratuje na drva, neodvisno od vsake energije - samo na naraven vlek. To je edino zagotovilo pri klimatskih spremembah, da vas ne bo zeblo.

Pisma bralcev

Izkazano človeško dostojanstvo, četudi za ceno možne usmrtitve

Begunje leta 1943. Paznica mi je ukazala poribati stopnišče v prvem nadstropju (v bližini malega in od vseh strani zaprtega dvorišča). Z zadovoljstvom sem šla to delat v upanju, da bom tam videla kako znano osebo. Vsaka novička je bila namreč pomembna, če jo je komu uspelo prinesiti med zapornice v veliki sobi. Kdo, kdaj, zakaj, kje, kako - bo sledil zaplet, kazen in podobno? Zato sem se pri delu obirala, da bila čim dlje tam. Nenadoma sem zaslišala znane grobe besede gestapovca, ki smo ga imenovali Kočevar. Znal je slovensko. Med njegovimi poniževalnimi besedami je bilo slišati

stokanje in opotekajoče korake. Slišalo se je, kot da nekaj preverja in ima v "obdelavi" ujete partizane. Poklical je: "Bandit Ivo Veselič aus Marburg!" Poklicani se je zelo glasno in čustveno odzval: "Nisem bandit, jaz sem PARTIZAN!" Besede med štirimi stenami na tem dvorišču so močno odmevale. Te besede so imele poseben zven. Izzivalen in dostojanstven krik človeka, ki je povedal, kaj je, četudi za ceno možne smrti ter nečloveškega ponižanja in trpljenja. Teža človeka nisem nikoli videla, slišala le enkrat, toda tudi po več kot šestdesetih letih nisem pozabila imena Ivo Veselič in njegovih pogumnih besed. In danes? So med nami še ljudje, ki za nobeno ceno ne zatajijo teža, kar v resnici so?

CILKA ŠČAVNIČAR, Jesenice

Posodobitve sistema daljinskega ogrevanja

V družbi JEKO IN so se lotili več posodobitev na vročevodu. Prenovili so traso pri Gimnaziji, modernizirali toplotne postaje, uvedli nov sistem daljinskega odčitavanja števcov za sanitarno vodo ...

URŠA PETERNEL

V javnem podjetju JEKO IN so se tudi letos lotili kar nekaj del na vročevodnem sistemu. Največja med njimi je, kot je pojasnil vodja sektorja Oskrbe z energijo **Robert Pajk**, 90 tisoč evrov vredna prenova vročevoda med Gimnazijo in objektom Cesta maršala Tita 15. V okviru obnove so obstoječe vročevodne cevi zaradi dotrajanosti in predimenzioniranosti zamenjali z novimi, modernimi cevmi. Tako bo obnovljena celotna vročevodna trasa v centru mesta, medtem ko bodo priključek do Osnovne šole Prežihov Voranc obnovili v prihodnjem letu. Precej denarja - okrog 77 tisoč evrov - bodo letos namenili tudi posodobitvi sistema daljinskega nadzora in upravljanja toplotnih postaj. Tako bodo po Pajkovih besedah do začetka ogrevalne sezone kar 73 toplotnih postaj, ki predstavljajo več kot polovico toplotne moči priključenih objektov v mestu, nadgradili z opremo, ki omogoča daljinski nadzor in upravljanje. Hkrati z modernizacijo toplotnih postaj pa poteka termično in hidravlično umerjanje ter nadgradnja vročevodnega omrežja v mestu s ciljem znižanja rabe proizvedene toplotne energije



V septembru bodo na Hrušici začeli graditi nov vročevod za potrebe ogrevanja objektov na spodnji Hrušici (71 do 57). Trasa bo potekala od obstoječega vročevoda proti "mejnemu platoju" do kotlovnice na Hrušici 71c. Hkrati bodo zaradi dotrajanosti zamenjali toplovodne cevi do posameznih objektov, ki bodo v prihodnje opremljeni s kompaktnimi toplotnimi postajami z daljinsko regulacijo. Dela naj bi končali do začetka kurilne sezone, investicija pa je vredna 150 tisoč evrov.

je v sistemu daljinskega ogrevanja. Cilj omenjenih ukrepov je optimizacija in boljši nadzor nad distribucijo toplote za daljinsko ogrevanje mesta, je dejal Pajk. K večji preglednosti pa bo prispeval tudi nov sistem daljinskega odčitavanja števcov za sanitarno vodo, ki je bil končan februarja letos. "Inter-

netna komunikacija s 13 objekti omogoča on-line odčitavanje porabe tople vode porabnikom na katerikoli dan oziroma uro. Tako je obratun porabe tople vode izveden na najbolj pregleden in terminsko vselej enak način," je pojasnil Pajk. Ob tem je omenil še en zanimiv projekt, ki so ga pilotno izvedli v

objektu Titova 39. Gre za pretočno pripravo sanitarne tople vode brez akumulatorja oziroma bojlerja, tako da ogrevna voda ogreva sanitarno toplo vodo. "Projekt je potekal v maju in juniju in zaključki pokažejo, da tak način priprave sanitarne tople vode znatno prispeva k znižanju povratne temperature, kar posledično pomeni manjše toplotne izgube na povratni cevi. Dokončno ocenno pa bo dala vzporedna primerjava z akumulatorskim sistemom v istem objektu," je dejal Robert Pajk. Med drugimi investicijami je sogovornik omenil še prenovito toplotno postajo v objektu Turist na Slovenskem Javorniku, za katero bodo namenili 15 tisoč evrov. "Toplotna postaja v Turistu je bila priključena na vročevodno omrežje daljnega leta 1981 - to pomeni, da je že odslužila namenu in je kot taka dotrajana in seveda predimenzionirana. Zaradi tega bomo do konca avgusta v objekt namestili moderno kompaktno toplotno postajo z daljinsko regulacijo. Prav tako pa so se uporabniki odločili za namestitev elektronskih delilnikov stroškov ogrevanja, tako da jim bo z navedenimi izboljšavami omogočen nadzor nad porabo in režimom ogrevanja v stavbi," je še pojasnil Robert Pajk.

Primorska banka na Jesenicah

Banka Koper je na Jesenicah odprla agencijo, v kateri ponujajo vse bančne storitve za prebivalstvo in podjetja. Ob banki tudi sodoben bankomat.

URŠA PETERNEL

Banka Koper je v novem poslovno-stanovanjskem objektu Rondo pred nedavnim odprla svojo agencijo. V njej so trije zaposleni, ponujajo pa celoten spekter ponudbe Banke Koper za pravne in fizične osebe, je povedal vod-

poudaril, da ima banka več kot petdesetletno tradicijo, začeli so kot majhna lokalna banka, danes pa imajo po vsej državi že 47 poslovalnic. Prisotni so v vseh večjih slovenskih mestih, odslej tudi na Jesenicah, po obsegu poslovanja pa so ena vodilnih slovenskih bank.

Nova Ljubljanska banka, Gorenjska banka, SKB banka, Abanka Vipava, Delavska hranilnica, po novem pa še Banka Koper - vse te banke imajo na Jesenicah svoje poslovalnice, kar dokazuje, da je bančna ponudba v mestu res pestra.

ja agencije Dejan Pejič. Uredili so sodoben bankomat, dnevno-nočni trezor in internetni kotichek z dostopom do portala Banke Koper. Odprtja agencije se je udeležil tudi predsednik uprave Banke Koper **Vojko Čok**, ki je

Banka je del velike mednarodne bančne skupine Intesa Sanpaolo. Kot je poudaril Vojko Čok, v Banki Koper nenehno posodablja poslovne procese, skrbijo za izobraževanje zaposlenih, prvi so ponudili pametno



Ob prihodu Banke Koper na Jesenice so Gledališču Toneta Čufarja Jesenice podarili ček za tisoč evrov. Iz rok predsednika uprave Banke Koper Vojka Čoka ga je prevzela dolgoletna igralka Tatjana Košir.

plačilno kartico in nasploh igrajo vodilno vlogo na področju kartičnega poslovanja. Odprtja banke se je udeležil tudi jeseniški žu-

pan **Tomaž Tom Mencinger**, ki je izrazil zadovoljstvo, da je na Jesenicah svojo agencijo odprla tudi primorska banka.

KRAJEVNA SKUPNOST

Krajani Podmežakle praznovali

"Skupaj z občino Jesenice smo zgradili balinišče in kegljišče z nihajno kroglo za rekreacijo krajanov. Sedaj predvsem težko pričakujemo začetek rekonstrukcije in gradnje kanalizacije na Cesti heroja Verdnika in na Cesti 1. maja," je poudarila predsednica KS Marina Kalan.

JANKO RABIČ

Krajanke in krajani jeseniške krajevne skupnosti Podmežakla so se v okviru avgustovskega praznika zbrali na Zakopu na Mežakli. Spomnili so se dogodka iz časov narodno-osvobodilnega boja, ko je na tem mestu leta 1941 začel delovati okrožni odbor aktivistov Osvobodilne borbe. Zbranim je najprej praznične besede namenila predsednica sveta krajevne skupnosti Podmežakla **Marina Kalan**. Župan občine Jesenice **Tomaž Tom Mencinger** je poleg praznične čestitke predstavil pomembne letošnje in bodoče investicije, predvsem obnovo športne dvorane, ki je na območju omenjene krajevne skupnosti. Dogodkov iz narodno-osvobodilnega boja se je spomnil predsednik krajevne borčevske organizacije **Franc Jerala**. V kulturnem programu je nastopila mezzosporanistka **Melita Je-**



len ob spremljavi harmonikarice **Marjane Komel** ter moški pevski zbor Društva upokojencev Jesenice. Več udeležencev srečanja si je ogledalo tudi partizansko bolnišnico na Mežakli, ki je bila med narodno-osvobodilnim bojem prva na Gorenjskem. Predsednica sveta KS Podmežakla **Marina Kalan** je ob

prazniku izpostavila opravljeno delo in nove načrte. "Izvedli smo veliko del na področju komunalne in prometne ureditve ter varstva okolja. Skupaj s krajani smo reševali različne probleme. Sodelovali smo z društvi in humanitarnimi organizacijami ter se vključevali v delo posvetovalnega kolegija krajevnih skupnosti občine Je-

senice. Prisotni smo bili pri reševanju problematike protihrupne zaščite ob avtocesti Hrušica-Vrba, ki se vleče že vrsto let. Skupaj z občino Jesenice smo zgradili balinišče in kegljišče z nihajno kroglo za rekreacijo krajanov. Sedaj predvsem težko pričakujemo začetek rekonstrukcije in gradnje kanalizacije na Cesti heroja Verdnika in na Cesti 1. maja. Potem gre še za prepotrebno sanacijo Hermanovega mostu, krajani si želimo dvorano, kjer bi lahko imeli različne prireditve in srečanja. Moram pa ob tem dodati, da se je v našo krajevno skupnost naselilo veliko mladih družin, ki skrbijo za lep videz okolice. Veliko je cvetja in zelenja. Za sodelovanje v občinski akciji Najlepši balkon je več krajanov že prejelo priznanja. So pa posamezniki, ki se na vse skupaj poživljajo in motijo prizadevanja drugih," je dejala Marina Kalan.

Težave z gradnjo otroškega igrišča

Na Občini Jesenice so pred časom sprejeli odločitev, da bodo vsako leto v občini uredili vsaj eno otroško igrišče. Med prvimi je letos na vrsto prišel Slovenski Javornik. A kot je na zadnji seji občinskega sveta dejal župan **Tomaž Tom Mencinger**, je bilo doslej z iskanjem primerne lokacije na Javorniku kar nekaj težav. "Prvotno načrtovana lokacija za to igrišče je izzvala revolt okoliških prebivalcev, ker v tem delu stanuje v glavnem starejša populacija ljudi," je povedal župan. Na Občini Jesenice so nasprotovanju omenjenih krajanov prisluhnili in začeli iskati novo lokacijo za otroško igrišče. Tako so si že ogledali novo možno lokacijo na občinskem zemljišču, ki je vključeno tudi v občinski seznam za prodajo. Okoli petsto metrov tega zemljišča bi lahko namenili za ureditev otroškega igrišča, saj so sredstva v proračunu za letošnje leto zagotovljena," je dejal župan. U. P.

Srečanja utrjujejo vezi članov invalidskih društev

Društvo invalidov Jesenice vsako leto veliko pozornosti namenja različnim oblikam druženja članov med seboj in z drugimi društvi. Da vsem veliko pomenijo pri premagovanju vsakdanjih tegob in problemov, se je izkazalo na letošnjem poletnem srečanju, ki so ga pripravili na Lipcah. Tudi deževne kaplje niso skalile dobrega razpoloženja, ki je trajalo ves čas srečanja. V uvodu je zbrane najprej pozdravila predsednica društva **Marina Kalan**, za njo pa še župan **Tomaž Tom Mencinger**. Srečanja se je udeležilo več članov pobratenega društva Ravne na Koroškem ter predstavniki gorenjskih društev invalidov in društva Ljubljana Bežigrad. J. R.

VAJDEC

FASADERSTVO • STROJNI OMETI

GSM: 041 584 227, FAX: 04/ 583 62 31

Damjan Vajdec s.p., Ulica prvoborca 6, 4270 Jesenice

ZBIRNI CENTER JESENICE

Na Prešernovi ulici na Jesenicah bo s 15. septembrom 2008 pričel obratovati **Zbirni center Jesenice**, ki bo namenjen ločenemu zbiranju odpadkov iz gospodinjstev.

Načrti za gradnjo zbirnega centra na Jesenicah segajo kar nekaj let v preteklost. Tako je bila v letu 2006 pridobljena lokacija v izmeri približno štiri tisoč kv. metrov in takoj zatem tudi projektna dokumentacija. Dela so se pričela leta 2006 in bila zaključena poleti 2008.

Glavni namen gradnje Zbirnega centra Jesenice je pridobitev infrastrukture za izvajanje dejavnosti ločenega zbiranja odpadkov, kar v praksi pomeni, da je podjetje izpolnilo tehnične pogoje za nadaljevanje aktivnosti na področju ločenega zbiranja odpadkov.

Tako lahko pričakujemo večje količine izločenih odpadkov, ki so primerni za reciklažo, in posledično tudi manjše količine odloženih odpadkov na odlagališču Mala Mežakla.



V Zbirnem centru Jesenice bomo ločeno zbirali:

- papir in lepenko,
- steklo,
- plastenke,
- odpadke iz kovin,
- les,
- tekstil in obutev,
- jedilna olja in maščobe,
- barve, lepila, črnila in smole,
- detergente,
- baterije in akumulatorje,
- električno in elektronsko opremo,
- kosovne odpadke,
- zeleni odrez.

Oddaja ločenih odpadkov bo za gospodinjstva iz občin Jesenice in Žirovnica brezplačna. Občani se bodo centru dokazali z zadnjim odrezkom položnice za plačilo komunalnih storitev.

Zbirni center Jesenice bo namenjen tudi občanom občine Žirovnica, in sicer do dograditve lastnega zbirnega centra v Žirovnici.

DELOVNI ČAS ZBIRNEGA CENTRA JESENICE

- ob ponedeljkih, torkih, četrtek in petkih od 9. do 15. ure
- ob sredo od 9. do 19. ure
- ob sobotah od 8. do 12. ure

Jeko-IN

KULTURA

Fotografski razstavi

Prav na spominski dan mesta Jesenice 1. avgusta so v Fotografskem društvu Jesenice pripravili dve razstavi. V razstavnem salonu Dolik so tako pripravili pregledno razstavo fotografij članic in članov Fotografskega društva Jesenice. Selektor razstave Franc Ferjan je za razstavo izbral 58 najbolj zanimivih del in predlagal podelitev nagrad in priznanj. Prvo nagrado je dobila Elica Tavčar, drugo Jani Novak, tretjo pa Robert Brezigar. Diplome pa so podelili Jani Božič, Primožu Markežu, Sandiju Novaku, Denisu Rozini in Mihu Vahčiču. Kot je zapisal Jože Varl, letos mineva 165 let, odkar je Janez Puhar izumil fotografijo na steklo, in 83 let, odkar je pri Turistovskem klubu Skala Jesenice začela delovati tudi ljubiteljska fotografska dejavnost. Pestro in bogato fotografsko dejavnost sedaj nadaljujejo sedanji člani Fotografskega društva. Drugo razstavo pa so pripravili v Fotogaleriji v avli gledališča, v goste pa so povabili fotografe iz Fotokluba Hrastnik. Fotografsko društvo Jesenice in Fotoklub Hrastnik imata dobre povezave in vsako leto se srečujejo na razstavah. Tokrat so se predstavili Jernej Biderman, Matjaž Kirn in Andrej Zdovc. V Doliku bo razstava na ogled do 27. avgusta, v avli gledališča pa do 29 avgusta. J. P.

Priprave na Jeseniški zbornik

Kot je povedala direktorica Gornjesavskega muzeja Jesenice **Irena Lačen Benedičič**, že pripravljajo deseto številko Jeseniškega zbornika, ki ga bo ob pomoči Občine Jesenice izdal Gornjesavski muzej Jesenice v sodelovanju z Muzejskim društvom Jesenice. "Zbiramo izvirne prispevke s področja krajevine zgodovine Jesenic in okolice, prispevke o delovanju podjetij, zavodov, strank, društev, klubov in posameznikov, poročila in ocene prireditvev, razstav in publikacij ... Vsebinsmo razširili tudi z objavo spominov nekdanjih jeseniških županov in direktorjev železarne ter s pogledom jeseniških častnih občanov na mesto in njegov razvoj ter pomen," je povedala Lačen Benedičičeva. Jeseniški zbornik bo izšel ob občinskem prazniku marca 2009. U. P.

Otroci sveta

Ljubiteljski fotograf in član Foto kluba Jesenice **Vinko Lavtižar** je tudi popotnik, ki na svojih potovanjih veliko fotografira. Tokrat je v juliju v Radovljici, v Galeriji Pasaža na Linhartovem trgu razstavil serijo otroških portretov pod naslovom Otroci sveta. Jeseniški Foto klub dobro sodeluje s FD Radovljica in si občasno izmenjujeta razstave. Vinko sodeluje na različnih razstavah po svetu in pri nas, na Jesenicah je zelo odmevala njegova serija posnetkov občine iz zraka, odmevna pa je bila tudi njegova foto razstava v Bohinju. J. P.



Nastopa ni niti enkrat odpovedal

Operni pevec Jaka Jeraša je praznoval okrogli jubilej - 70-letnico. V svoji karieri je v Operi pel v 1033 opernih ter operetnih predstavah.

URŠA PETERNEL

Sedmega julija je sedemdesetletnico praznoval **Jaka Jeraša**, pevec, vrhunski baritonist in učitelj solopetja, doma z Jesenic. Svoje življenje je posvetil glasbi in več kot trideset let blestel na odru ljubljanske Opere. Vseskozi je pel kot solist in v Operi odpel okrog 70 vlog v natančno 1033 opernih in operetnih predstavah. Kot lahko preberemo v zapisu Nine Jamar o družini Jeraša, je največkrat pel vlogo Figara, vlogo, ki ga je močno zaznamovala in ki velja za eno najzahtevnejših, čeprav sam z njo ni imel težav. Ob redni zaposlitvi pa je veliko časa namenjal tudi ljubiteljski kulturi, igral in pel je v Gledališču Toneta Čufarja, pel v pevskih zborih, kot pevec sodeloval v ansamblu, ki pleše ljudske ples, in v manjših zasedbah, s katerimi je nastopal doma in v tujini. Bil je pobudnik novoletnih koncertov, ki so se na Jesenicah ohranili do danes. Vrsto let je poučeval tudi solopetje na Glasbeni šoli Jesenice in svoje dragoceno znanje prenašal na mlade. Nekaj njegovih učencev je postalo celo poklicnih glasbenikov.



Jaka Jeraša (v ozadju Neža Jeraša, hčerka njegovega nečaka Domna) ob družinskem nastopu v Glasbeni šoli Jesenice marca letos | Foto: ANKA BULOVEC

V treh desetletjih dela v Operi se je nabralo ogromno posnetkov in pred tremi leti je - da bi vse to bogastvo ne utonilo v pozabo - izdal zgoščenko z naslovom Odlomki iz oper. Gre za prvo zgoščenko kakšnega Jeseničana s posnetki tovrstne glasbe. Zanj je izbral dvanajst arij in duetov, ki so vsi zapeti v slovenščini. Prav na to, da je vselej pel v slovenščini, je Jaka Jeraša danes

posebej ponosen. In tudi na to, da v vsej svoji karieri niti enkrat samkrat nastopa ni odpovedal. Jaka Jeraša je že petnajst let uradno v pokoju. Poje ne več - zadnjič je nastopil s Figarom junija 2006 ob praznovanju 750-letnice prve omembe mesta Kranj. "Pomembno je, da se človek ustavi, ko še zmore in ko še lahko odpoje tako, kot je treba," pravi, četudi priznava, da nekoliko pogreša

oder in publiko. Na plodno glasbeno pot ga danes spominjajo nešteti posnetki, pod katerimi se šibijo police omar v njegovi dnevni sobi. Posebej pa je vesel, da uspešno glasbeno pot nadaljujejo njegovi nečaki Domen in Mitja Jeraša ter Primož Kerštanj ter tudi že njihovi otroci Neža, Vid, Anja, Gregor in Lan Dan. Glasbena tradicija družine Jeraša se torej uspešno nadaljuje.

Obnovljen še zadnji kip

Letošnji spominski dan občine Jesenice je poleg tradicionalnega srečanja na Obranci zaznamoval še en dogodek. Člani borčevske organizacije so ta dan položili venec k novemu kipu Venclja Perka v Spominskem parku na Jesenicah. Tako je občina Jesenice kot prva na Gorenjskem obnovila vseh šest kipov, ki so jih vandali ukradli in uničili v začetku letošnjega leta. Nov kip Venclja Perka je spet izdelal njegov avtor, akademski slikar Boni Čeh. J. R.



DARJA JAKOPIČ

Škratova pesem

*Škratec Bergmandelc je majhen gospod,
na ramo si torbo nadene,
veselo zavriska in skoči čez plot ...*

*Škratek Bergmandelc je velik falot,
vse hlače je strgal,
ko je skočil čez plot!*

*Škratek Bergmandelc zdaj v kotu čepi,
iz strganih hlačk pa ritko moli.*

*Zakaj pa škratek solze toči?
Šivanko je izgubil in nitke več ni!*

*Pridi, pomagaj mu hlačke zašit,
da koza bo cela in volk bo spet sit ...*

*Spet hlačke so cele, na pot se poda,
v rudnike črne, tam je doma!*

**ŽALUZIJE, ROLETE,
BOLOJI, LAMELNE ZAVESE**

**SENČILA
NING**

JESENICE

TEL: 04-584-01-00
FAX: 04-584-19-84

**IZDELAVA, MONTAŽA
IN SERVIS**

CAMDŽIČ NIJAZ, s.p.,
Cesta Železarjev 8, Jesenice

OPTIKA MESEC

OČESNA AMBULANTA
Titova 31, Jesenice,
tel.: 04/5832-663

Vida Mihelič s.p.

AVTO ŠOLA
Thoma 16, Jesenice

TELEFON:
04 586 13 55
041 676 100

K&D

kategorije: A, B, C, E, EkB, H

ŠPORT

Moštvo je boljše kot lani

Kapetan Acronija Jesenic Dejan Varl je prepričan, da bomo tudi v novi sezoni na jeseniški ledeni ploskvi lahko videli zanimive obračune tako v ligi EBEL kot na domačem prvenstvu, saj je ekipa še močnejša, kot je bila lani.

VILMA STANOVNIK

Od prejšnjega tedna naprej je v dvorani Podmežakla ledena ploskev, ki so jo že dobro preizkusili domači hokejisti. Pod vodstvom trenerja Douga Bradleyja in Gorazda Rekarja je preteklo že kar nekaj znoj, vse pa seveda s ciljem, da bo ekipa Acronija Jesenic zdržala dolgo in naporno sezono. S prvo prijateljsko tekmo proti ekipi francoskega Briancona se začanja že ta torek, 26. avgusta, ob 19.15. Ob začetku priprav sva se pogovarjala s kapetanom Dejanom Varlom.

V začetku avgusta je bila ekipa na pripravah v Moravskih Toplicah, sedaj ste spet na ledu. Kakšno je razpoloženje v ekipi?

"Moram reči, da je razpoloženje in garderobi res dobro. Posebno smo veseli naših domačih igralcev, ki so se vrnili v Podmežaklo, pa tudi tujcev Strömberga in Pareja, s katerim se tudi že dobro poznamo. Veliko si imamo povedati, dobre volje ne zmanjka in pri tem so bile zelo dobrodošle tudi priprave v Moravskih Toplicah. Sedaj pa smo spet na domačem terenu, prve dneve je bilo zgolj privajanje, bliže ko bo sezona, bolj bo šlo zares."

Se zaradi tujcev in tujega trenerja več pogovarjate slovensko ali angleško?

"Slovensko govorimo vedno manj, ravno zaradi tujcev so pogovori v garderobi in



Jeseniški hokejisti se od prejšnjega torka znojijo na domači ledeni ploskvi. / FOTO: TINA DOKL

družbi večkrat v angleščini. Vendar pa so se tudi tujci že naučili nekaj slovenskih besed, najprej pa so osvojili kletvice. Se pa trudimo, da bi jih naučili še kaj drugega, čeprav se seveda največ pogovarjamo angleško."

Ob začetku priprav ste imeli tudi pogovore z vodstvom kluba. Kaj pričakujejo od vas, kakšne skupne cilje ste si zastavili?

"Imamo zelo podobne misli in načrte. Vsi si želimo, da bi preskočili vse ovire na poti do polfinala lige EBEL, se tam čim bolje izkazali in nato skušali čim več narediti tudi v finalu. Želimo si

obraniti tudi naslov državnih prvakov."

Se ti zdi, da ste letos močnejše moštvo kot lani?

"Po imenih smo zagotovo močnejši. Bo pa zagotovo zelo pomembno, da bo v garderobi prava "kemija", da bo ostalo pozitivno ozračje, da bomo povezani, saj je ob kvaliteti moštva to najpomembnejše."

Lani je bilo nekajkrat slišati, da plače igralcem zamujajo, da ni obljubljenih nagrad. Kako je sedaj?

"Letos je bilo vodstvo kluba korektno, edino izplačilo zadnje plače se je malce zav-



Kapetan Acronija Jesenic Dejan Varl si ob koncu sezone želi naslov prvakov lige EBEL in državnih prvakov. /FOTO: TINA DOKL

leklo in smo jo dobili z zamudo. Čakamo pa še nagrado za naslov državnega prvaka, pa tudi nekateri od igralcev morda še niso dobili prav vsega, saj izplačila potekajo, kot v klub priteka denar."

Kakšne so ob začetku sezone tvoje osebne želje?

"Poleg tega, da si želim osvojiti naslov prvaka v ligi EBEL in na prvenstvu ter ob tem imeti čim več sreče z zdravjem oziroma ostati brez poškodb, si želim, da bi v ekipi čim bolj napredovali mladi, ki smo jih dobili vmoštvo. Počasi namreč prihaja čas, da oni prevzamejo odgovornost."

Odlični nastopi balinarskih ekip

Člani Balinarskega kluba Jesenice so 28. julija v Bazi organizirali tradicionalni turnir za pokal mesta Jesenice. Sodelovalo je 16 ekip. Pokal je osvojila ekipa Balinarskega kluba Radovljica, ki nastopa v prvi državni ligi. Odlično so nastopile tudi ekipe iz občine Jesenice. Drugo mesto je zasedla ekipa Jurč z Blejske Dobrave v postavi: Majda Tavčar, Janko Justin, Marjan Pajsar in Metod Kraigher, tretja je bila prva ekipa Balinarskega kluba Jesenice v postavi: Milan Rijavec, Mujo Hasanbegović, Ferdo Lihteneger in Franci Čampa, četrta je bila druga ekipa Balinarskega kluba Jesenice, v kateri so nastopili: Jože Domevščik, Renato Žvan, Grega Noč in Sašo Ozebek. J. R.



Osnoven, cenovno ugoden, pa vendar zmogljiv model, primeren za dostop do interneta, pisanje in računanje, za pregledovanje slik, za manj zahtevne igre in poslovno uporabo.



Prilomni računalnik
Acer eME-510

Intel Celeron M 2,13 GHz, 15,4" LCD zaslon,
1024 MB DDR2 RAM, 160 GB HDD,
DVD-/+RW,
Windows Vista Home Basic

cena 454,80 EUR

Cesta železarjev 7a, Jesenice
tel. 58-36-444, www.3bm.si



TRGOVINA Z METRSKIM BLAGOM
Alpska 37, Lesce,
tel.: 04/531-87-57

Nudimo vam pestro izbiro:

- ❖ bombažev
- ❖ viskoze
- ❖ lanu
- ❖ jerseyja
- ❖ blaga za svečane priložnosti
- ❖ Poleg naštetega vas čaka velika izbira podlog, zadrž, sukancev, gumbov in ostale pozamenterije.

Delovni čas od 9.00 do 19.00, sobota od 8.00 do 12.00

Nogometaši z novim vodstvom nad nakopičene težave

Konec junija so se člani kluba po šestih letih zbrali na volilni skupščini in si začrtali nove cilje z iskreno željo, da se klub do leta 2012, ko bo praznoval stoletni jubilej, vrne na pota uspehov in kvalitetnega nogometa na Jesenicah.

JANKO RABIČ

Ob razgibani in bogati športni dejavnosti v občini Jesenice se že kar nekaj let bolj v ozadju vlečejo veliki problemi, s katerimi se srečujejo pri Nogometnem klubu Jesenice. Četita vztrajnih entuziastov si na vso moč prizadeva, da bi temu jeseniškemu športu vrnila nekdanji ugled in veljavo. Pomanjkanje denarja in premanjhen posluh širše domače športne javnosti sta glavna vzroka za nakopičene težave. Odhajanje perspektiv-

nih igralcev v kranjski Triglav je začetek agonije jeseniškega nogometa, ki se mu tako ne piše lepa prihodnost. V dolgoletni zgodovini se ta šport lahko pohvali z odličnimi igralci in klubskimi uspehi. Eden od vrhuncev v novejši zgodovini se je zgodil leta 2004, ko je odlično domače moštvo z uvrstitvijo v polfinale slovenskega pokala poskrbelo za pravo senzacijo v slovenskem nogometu. Od takrat je šlo vse navzdol. Igralci članskega moštva so zaradi omenjenih težav morali

izstopiti iz tretje državne lige in sedaj začenjajo znova v gorenjski ligi. Vendarle jih optimizem ni zapustil. Konec junija so se člani kluba po šestih letih zbrali na volilni

skupščini in si začrtali nove cilje z najbolj iskreno željo, da se klub do leta 2012, ko bo praznoval stoletnico, vrne na pota uspehov in kvalitetnega nogometa na Jesenicah.

Za novega predsednika kluba so izvolili Vladimirja Petkoviča, za podpredsednika Nedima Omanoviča in za direktorja kluba Milomirja Kondiča. Ob vseh nakopičenih težavah velik optimist ostaja tudi tajnik in blagajnik kluba Branko Šuvak, ki je jeseniškemu klubu ob uspehih in težavah zvest že 58 let!



Prevozi naftnih derivatov
Tomaž Vilman s. p.
Plavški rovt 7,
4270 Jesenice

RAZVOZ IN DOSTAVA KURILNEGA OLJA

GSM: 031 218 038
e-mail: tomaz.vilman@siol.net



Prevoz in vgrajevanje betona

Tarman Robert s. p.
Planina pod Golico 64,
4270 Jesenice
Telefon: 041 645 230

- industrijski tlaki
- strojni estrihi
- adaptacije
- zaključna gradbena dela

HD Sara d.o.o.,
Kidričeva 32, Jesenice
T: 5863 618, 031 483 965
E: hd_sara@siol.net

NOVO: ČISTILNI SERVIS
telefon: 051/386 081

NASVETI



MAG. SILVANA GASAR

Kaj je "sovražni govor"?

Včasih smo govorili o opravljanju, natolcevanju, podpihovanju, žaljivkah, kletvicah, zmerjanju ipd., potem pa se je pojavil izraz "sovražni govor". Ker sem rada "na tekočem", sem seveda hotela vedeti, kaj izraz pomeni. Prijateljica, študentka Fakultete za družbene vede, mi je pojasnila, da je sovražni govor to, če nekoga javno napadamo, žalimo, ponižujemo, izražamo odkrito sovraštvo ipd. Priznala je, da ne ve točno, kaj je in kaj ni sovražni govor in zakaj za te pojave ne moremo uporabljati starih znanih slovenskih besed. Vse skupaj sem vzela kot modno muho izumljanja novih izrazov (kot npr. tajkuni, mobing ...) in se zadovoljila s tem, da se mi o stvari "nekaj malega sanja". Izraz me je znova začel zanimati, ko sem slišala, da gremo lahko zaradi sovražnega govora tudi na sodišče in da imajo

mediji večinoma podpisane pogodbe o neuporabi oz. cenzuri sovražnega govora. Javnosti se ne sme sporočati nič takega, kar sodi pod oznako sovražni govor. Stvar je očitno kazniva. Nevednost ni opravičilo za kršenje zakonov, torej je dobro vedeti, kaj je sovražni govor, da se ne boste znašli na sodišču. Poglobljeno raziskovanje mi je razkrilo naslednje. Pri nas se je izraz "sovražni govor" najprej začel uporabljati na Fakulteti za družbene vede in v političnih krogih. Gre za dobeseden prevod angleške besedne zveze "hate speech", ki izvira iz ameriških političnih krogov. S tem terminom se označuje govor, ki namerava razčlovečiti, ponižati, zastrašiti, vzbuditi predsodke, nasilje ali negativna ravnanja do določene osebe ali skupine oseb, glede na njihovo raso, spol, starost, etično pripadnosti,

narodnost, religijo, spolno usmerjenost, spolno identiteto, zdravstveno stanje, invalidnost, jezik, moralne in politične poglede, gmotno stanje, izobrazbo, družbeni položaj, poklic ali videz (kot npr. višina, teža ali barva las), umske sposobnosti in druge očitne razlike. Sovražni govor je torej izražanje mnenj in idej, ki so po svoji naravi diskriminatorne (ksenofobične, rasistične, homofobične ipd.) in uperjene proti različnim manjšinam (etničnim, narodnim, verskim, kulturnim, spolnim ipd.). Izraz pokriva pisanje in izgovorjene besede, pa tudi nekatere oblike neverbalne komunikacije v javnosti, kot so parade, simboli ipd. V mnogih državah sovražni govor velja za kriminalno dejanje. Tudi pri nas ste lahko obsojeni sovražnega govora oz. spodbujanja nasilja, sov-

raštva, nestrpnosti, neenakosti ipd. In kaj me moti? Ob tako široki definiciji je za sovražni govor mogoče razglasiti kup izjav, praktično vsako kritično in neprijazno besedo, ki izraža negativen odnos do nekoga. V praksi se za sovražni govor pogosto razglaša vse, kar izrečemo neprijaznega in nelepega. Besed, kot so: cigan, čefur, siromak, homič, norec, džanki, kripelj ipd. torej sploh ne smemo več izreči. Celo strokovnih izrazov, kot so: idiot, kreten, psihopat ipd., ne smemo več uporabljati, ker nekaterim zvenijo žaljivo. Učitelj dijaku ne sme reči, da nič ne zna, ampak naj bi mu prijazno povedal, da je njegovo znanje pomanjkljivo. Že slutite, na kaj ciljам? Prepoved sovražnega govora je očitno prebrisana politična poteza, ki služi zlasti temu, da javnosti ne smemo povedati resnice, če ta ni

lepa. Vse nelepe izjave moramo "zaviti v celofan", tako da se povsem spremeni njihov pomen. Drugače rečeno, sili jo nas k laganju in močnemu olupševanju nelepih resnic, ki jih sploh ni malo. Očitno je bolj kot resnica pomembno to, da govorimo lepo. Kaj "sovražnega" po novem lahko rečem samo še za živali, za ljudi pa ne. Ne smem več reči, da so politiki barabe, da so s cigani samo problemi, da imajo Kitajci poševne oči, da nas trgovci odirajo itd. Pa kaj potem, če je res! Niti svojega lastnega mnenja o kaki skupini ljudi ne smem več povedati, če to ni izključno pozitivno. In kje je tu tako opevana demokracija, v kateri sme vsak nekažnovano povedati to, kar misli? Jaz mislim, da prepovedi sovražnega govora služijo predvsem temu, da javnost ne bi izvedela, "kakšen drek se kuha na političnih vrhovih".



MAG. KARMEN KLOBASA

Vonj po eksotiki

Turkiz me vedno v mislih odpelje na morje, tja daleč v obilje eksotike. Nostalgично? Da, z vedno ponavljajočimi

se vrnitvami. Zgodba, ki ji ni konca, vsako leto je z nami v visokem poletju, vsako leto skoraj enaka, a vedno



znova očarljiva. Tudi letos se boste zaljubili vanjo. Pri- staja pa vsem. Suhim, debelim, z različno obarvanimi lasmi, tistim, ki jim duša romantično poje, in tudi tistim trdno stoječim real- stom. Naj bo dolga ali kratka, tra- pezasta obleka je kraljica po- letja. Toliko bolj, če se po njej prelivajo barve omam- ne kave in eksotičnega turki- za. Privoščite si jih. Zraven pa obujte sandale s polno peto. Poletni navdih so tudi nizki sandali s tankimi paš- čki, spletenimi v kite ali po- tiskani z zebrastim vzor- cem. Turkiz se ne druži le z divjo Afriko, odličen je v kombi- naciji z novodobnimi svetle- čimi materiali. Trend, ki se bliža s svetlobno hitrostjo, pa so enodelne kopalke, lah- ko navidezno dvodelne, da bo prehod bolj harmoničen. Brezhibno vizualno popol-



nost izpolnite še s kapo s šil- tom in torbo velikanko. Luksuz se kaže na zapestju in v ušesih. Naj bo intimnih oblik, pravkar potočena sol- za, pravkar darovano srce, obvezno pa viseče. Muran- sko steklo vam bo izpolnilo vse skrite želje. Najljubša kremna senčila so v sijočih barvah turkiza. Končno pa se je spremenilo tudi razpoloženje na ustni- cah. Bež in brezbarvnost iz- ginjata. Ustnice so spet pou- darjene. V barvah omamne kave.



Sedaj pa res ne moremo več reči, da je eksotika tam da- leč. Tu je, pred vami, in pravkar ste prebrali zgodbo s Fidžija.

Karmen Klob.

NASVET, ZANIMIVOSTI



MAG. NINA KORENC,
DR. VET. MED.

Dobili smo pasjega mladička

Ko se odločimo, da bomo v svoj dom pripeljali novega pasjega družinskega člana, se nam bo življenje spremenilo. Treba se bo posvečati mladičku, ga v prvih dneh po prihodu v novi dom tolažiti, če bo prestrašen in poskrbeti za njegovo prehrano in zdravje. Dober vzreditelj vam bo poleg psička dal s seboj tudi nekaj hrane, na katero je bil kužek navajen, morda kakšno igračko ali pa krpo, ki je bila v gnezdu, da bo mladiček ob prihodu v nov dom manj prestrašen in bo lažje prenesel ta prvi stres. Vzreditelj vam bo izročil tudi izkaznico s potrdilom o prvi vakcinaciji proti kužnim boleznim ter podatki o tem, kdaj je dobil psiček nazadnje preparat za odpravljanje glist. Morda pa vsega tega ne boste dobili, če ste kužka posvojili od manj plemenite pasje mamice in boste za prvo cepljenje in odpravo parazitov morali poskrbeti sami. Zato se je pametno dogovoriti z izbranim veterinarjem za prvi pregled, kjer boste dobili vse potrebne informacije. Praviloma vam bomo svetovali, da se je pametno odločiti za zaščitno cepljene proti nalezljivim pasjim boleznim, kot so kuga, parvovirus, kužno vnetje jeter, leptospiroza, corona virusna infekcija in parainfluenca. Še posebej vam bomo priporočili, da mladičku s presledki

14 do 21 dni daste pasto za odpravo glist, saj je večina mladičkov glistavih, ker pride do migracije ličink pasje gliste iz pasje mamice v še nerojene mladičke že med brejostjo. Vsekakor vam bomo pokazali in priporočili tudi zaščitna sredstva za odpravo zunanjih parazitov. Pri starosti 3 mesecev pa je po zakonu potrebno kužka cepiti proti steklini in hkrati tudi registrirati v centralni register psov. Veterinar bo kužku s posebno iglo vstavil pod kožo čip, na katerem je podatek o registracijski številki psa. Ker je veliko pomislekov ravno zaradi čipov, češ da so tujek v organizmu in kužku lahko škodujejo, naj vam povemo, da od leta 2003, ko smo začeli psom vstavljati čipe, nismo zasledili nobene motnje, ki bi nakazovala, da je kriv podkožni čip. Ravno čip je bil že velikokrat rešitev za psa, ki se je izgubil in se znašel v zavetišču ali pa so se našli ljubeznivi ljudje, ki so nam pripeljali najdenega psa, da smo čip s posebnim čitalcem prebrali in po podatku iz centralnega registra psov našli lastnika. Če ste prvič pasji lastniki, bi vam priporočili, da se glede vzgoje mladička že pred prihodom mladička v vaš dom dobro informirate, kajti učenje in vzgoja se pričneta isti trenutek, ko kuža pride k vam. Priporočili bi vam, da se v družini dogovorite, da

kužku ne boste dajali hrane z mize, ko vi jeste, saj bo kuža vse svoje življenje nadeležno prosil za hrano in ne bo več miru pri mizi. Kako se boste odločili, da psa hranite, je vaša odločitev. Na trgu je na voljo veliko že pripravljenih hrane, ki pa ni vsa enako kvalitetna, zato svojo izbiro skrbno pretehtajte. Če boste kužku kuhali sami, vedite, da boste zelo težko zagotovili zadostno količino vseh hranilnih sestavin za mlado razvijajočo se žival. V kuhanem domačem obroku prav gotovo primanjkuje vitaminov, mineralov ter nekaterih esencialnih mikroelementov. Prav posebno pa vam svetujemo, da psu ne dajete naslednjih sestavin človeške prehrane: - čokolade: vsebuje kofein in theobromin, ki pri psu povzročata resne težave s srcem. Zlasti je nevarna jedilna čokolada. Za manjše pse je lahko usodnih že 20 do 30 g. Zaužitje manjše količine čokolade pa lahko privede do prebavnih motenj; - grozdja in rozin: po podatkih ameriškega inštituta, ki se ukvarja z zastrupitvami pri živalih, lahko po zaužitju pride do hudih znakov zastrupitve: želodčnih krčev, bruhanja in driske. Možna je tudi odpoved ledvic; - čebule: tako kuhana kot surova vsebuje dušikov propildisulfid in alilpropilsulfid, ki povzročata pri psih

hemolizo (razpad rdečih krvničk): Znaki zastrupitve so bruhanje in nastop anemije (slabokrvnosti); - česna: prav tako vsebuje dušikov propildisulfid. Če pes zaužije večje količine česna ali če dlje časa dobiva manjše količine te priljubljene začimbe, lahko pride do smrtno nevarne anemije. Lastnikom, ki prisegajo na odpravljanje glist s česnom, priporočamo, naj si izberejo sodobnejše zdravilo, saj jih je na trgu mnogo vrst. Verjamem, da je nekatere skrbne lastnice kužkov, ki so prebrale tele vrstice, kar malce streslo. Pa vendar, prav je, da veste, da s skrbnim pripravljanjem hrane in kuhanjem juhic lahko svojim kužkom tudi škodite. Pasji organizem pač deluje na pasji način, četudi kuža z vami preživi ves čas, zato naj dobi tako hrano, ki jo njegov organizem prenese in prebavi. Kaj pa kosti, tiste ta dobre od mesarja? Vedno večkrat jih odsvetujemo, ker so kosti težko prebavljive in povzročajo nemalo težav: od zaprtja pa do drisk in kožnih alergij. Zato opazujte, ali se bo vaš kuža slabo počutil, ko bo zgrizel kost. Od dodatkov imajo najmanj škodljivih učinkov naravne kože, ki so prešane v obliki kosti in nimajo umetnih barv in drugih dodatkov. Če imate mladička velika pasme, naj dobi večji primerek take "kosti",

da bo zabava z žvečenjem trajala vsaj nekaj dni, kajti v prvih mesecih, ko se razvija in menja zobje, je potreba po žvečenju pri mladih psih še posebno velika. S prihodom kuža v vaš dom postanite dobri pasji lastniki in si organizirajte prosti čas tako, da bo za vašega kosmatinca vedno ustrezno poskrbljeno in da bo imel tudi dnevno zadosti možnosti, da se razgiba in opravi telesne potrebe. Kužek naj nikoli ne bo darilo otroku, pa naj si ga otrok še tako želi. Prihod novega člana naj bo pretehtana odločitev cele družine. Le tako vam bo druženje z vašim kosmatim družinskim članom prijetno dolga leta, saj kuža prihaja v vaš dom vsaj za deset let.

**SANOVET**
veterinarska ambulanta
Telefon: 04/5860 222

Za vašega mladička, v veterinarski ambulanti Sanovet, opravljamo zaščitna cepljenja in ponujamo ustrezno in kvalitetno hrano.

Delovni čas:
od 7. -12. ure in
od 15. -18. ure
Sobota: od 8. -12. ure

V bivšem Cafe Innu frizerski salon

V povsem obnovljenem lokalu v Centru 2 je Simona Jotanović odprla nov frizerski salon.

URŠA PETERNEL

Nekdanji razvpiti lokal Cafe Inn v jeseniškem Centru 2, ki ga je zaznamovalo tragično streljanje, je dobil povsem novo podobo. Potem ko je frizerka Simona Jotanović odkupila prostore in jih v celoti prenovila, je v njih odprla frizerski salon. Simona sicer izhaja iz Maribora, nekaj let je živela v Kopru, na Jesenicah pa živi zadnjih deset let. Kot je povedala, se s frizerstvom ukvarja že od prvega letnika srednje šole naprej, na Jesenicah pa je zadnja leta delala v različnih salonih. Letos se je odločila za samostojno poklicno pot in z možem sta naletela na dalj časa prazen lokal Cafe Inn na Cesti maršala Tita, ki je bil naprodaj. Z lastnikom so se dogovorili za nakup ter takoj začeli korenito prenoviti. S preteklimi dogodki se niso obremenjevali in lokal so prenovili v celoti, tako da je dobil povsem drugačno podobo in tudi "dušo", pravi Simona, ki striže tako ženske kot moške in otroke. V

zadnjih letih si je nabrala precej stalnih strank, računa pa tudi na nove, kajti v Centru 2 živi veliko ljudi. Kot je povedala Simona, so jo okoliški stanovalci lepo sprejeli. "Ko smo obnavljali prostore, so ljudje hodili mimo in mnoge je skrbelo, da bo tu spet gostinski lokal. Ko pa smo jim povedali, da bo frizerski salon, so bili vsi veseli, da bo povsem druga, mirna dejavnost," je povedala Simona. "Zato sem vesela tudi sama, da sem v to okolico prinesla mirno dejavnost in da se stvari iz preteklosti pozabijo," je še dodala. Kot je povedala, se je odprtja frizerskega salona udeležil tudi župan Tomaž Tom Mencinger, ki je izrazil zadovoljstvo, da je lokal dobil povsem novo podobo in vsebino. Pa se Simona, glede na to da v Centru 2 veliko poslovnih prostorov sameva, kaj boji za posel? Kot je dejala, z optimizmom gleda v prihodnost. "Če se potrudim za stranke in imam do njih pravi odnos, ne bi smelo biti težav," je prepričana.



Simona Jotanović v povsem prenovljenih prostorih frizerskega salona

Več znanja o sladkorni bolezni

Dan sladkornih bolnikov 16. junij so zaznamovali tudi v Splošni bolnišnici Jesenice. Kot je povedala pedagoška medicinska sestra **Mateja Bahun**, je sladkorna bolezen kronična, draga bolezen, ki zmanjšuje kakovost življenja. Danes je na svetu več kot 240 milijonov ljudi s to boleznijo, predvidevajo pa, da jih bo čez dvajset let vsaj 380 milijonov. Sladkorna bolezen je dejavnik tveganja za srčno žilne bolezni in glavni vzrok za amputacijo spodnje okončine, slepoto in ledvično odpoved. "Zato se zdravstveni delavci z organiziranim zdravstveno-vzgojnim delovanjem trudimo informirati in izobraziti čim večji krog ljudi," je povedala Bahunova. V Splošni bolnišnici Jesenice svetovni dan sladkorne bolezni, ki je 14. novembra, zaznamujejo že vrsto let. Zaradi velikega zanimanja pa so se odločili, da bodo podobne akcije pripravili večkrat. Zato so letos s pomočjo študentov Visoke šole za zdravstveno nego Jesenice izvajali meritve, pedagoška medicinska sestra pa je bila na razpolago za vprašanja obiskovalcev. Razstavili so plakate in zdravstveno vzgojne materiale, iztrganke, brošure, prospekte na temo sladkorne bolezni, povišanega krvnega tlaka, prehrane pri različnih bolezenskih stanjih, pri ledvičnih obolenjih. U. P.



ZANIMIVOSTI

Žalostna podoba teniških igrišč

"Koroška Bela je vedno nekako pozabljena od boga, saj nimamo nobenega parka za družine, nobenih igral, TVD ima eno zaraščeno igrišče ... Res je zelo žalostno, da teniška igrišča propadajo, ker jih pač nihče noče oskrbovati zastonj, kot je to delal prejšnji zanesenjak. Pomislite, kakšen lušten športni center bi tam lahko bil." Takole so napisali domačini s Koroške Bele ter nam poslali nekaj fotografij, ki dokazujejo, v kako žalostnem stanju so tamkajšnja teniška igrišča, ki so jih ironično poimenovali kar "belski Wimbledon" ... Žogico so s tem vrgli Občini Jesenice oziroma Acroniju. Jo bosta odbila nazaj?



FOTO: MARKO SERNEL



FOTO: MARKO SERNEL



FOTO: MARKO SERNEL



FOTO: MARKO SERNEL



FOTO: MARKO SERNEL

Veliki Jernej v zraku!

Kolikšna je višina, s katere se odriva Jernej Klinar, ki ga ponavadi kličejo kar Gumi? Praktično vam lahko ponazorim takole: povzpnite se v deseto nadstropje stolpnice za gimnazijo in pogledjte dol ...

BoF

Pogled na konico skakalne-ga mosta je bil, tako kot že velikokrat poprej, ošiljeno nervozen. Najbolj, ko se je na rob postavil Jernej Klinar. Čednkov z Murove, ki se je pred leti odločil, da preizkusi med potegom gravitacijskih sil navzdol napraviti v zraku kakšno akrobatsko vragolijo, preden se potopi v varno zavetje vode, je iz poletja v poletje lezel višje. Skakalni stolp na kopalšču Ukova ima deset metrov. Za mnoge previsoko odrivno mesto je Jerneju postalo prenizko. Eni gredo na Brezje, eni v Meko, tisti skakalci, ki imajo na nogah pripete smuči, sanjajo o romanju v Planico, skakalcem v vodo pa je sinonim skok z mostu v Mostarju v Bosni. Pa smo šli. Pavel, ki se ga je prijel vzdevek Nitka, za volanom, kot širokokotni navigator podpisani ob njem in še nekaj potnikov zadaj, še najbolj omembe vreden je bil oni poklicni šofer, ki se volana ni niti dotaknil. Ne dol, ne gor! In seveda Jernej ter še drug Jeseničan Egon Kepic, ki je ravno tako šel tja dol, da je potem skočil dol. "Tastar, kaj me navija v trebuhu ...," sem ga poslušal tri leta nazaj dan pred tekmo mostarskih Ikarjev, kot se radi tam dol poimenujejo. Ja, pa ni navijalo samo njega od silne treme, da je celo malce pridišalo od kakšnega vogala, tudi mene in šoferja (Pavla, da se razumemo, in ne onega drugega) je stiskalo, ko sva gledala tja gor, na tistih takrat enaindvajset metrov, od koder je kanil poleteti Egon, pa potem še Jernej. "Pavel, si dober?" sem ga s suhimi usti vprašal, s strahom, kaj bo z našima dvema tam gor, Nitka pa je samo zamrmral:

"Dober." Vraga dober, tako on kot jaz sva bila presrana do konca, kajti bila sva z okoli trideset tisoč Bosanci priča premieri med letečimi izvenserijskimi skakalci v vodo in bilo naju je strah za naša dva z Jesenic. Takrat sta skočila, oba, in se varno skobacala iz ledene Neretve, ki je imela tisto leto 13 stopinj po lestvici švedskega astronoma Celzusa. Jernej je nato nadaljeval pot skakalca z višin. Odrival se je s takih, da je včasih zaplesal fotoaparat na vrhu, ko ga je bilo treba slikati. Višinska poglabitev je za navadnega smrtnika s tam gor prekle-mansko občutljiva reč. Se zna zavrteti v glavi, pa če je še tako trdno srednje uho, ki krmili ravnotežje. Klinar, ki ga ponavadi kličejo kar Gumi, pa se je odrival tako pogumno, da se mu je lani izpolnilo tisto, kar smo mu vsi iz vsega srca privoščili: postal je član elitne petnajsterice svetovnih skakalcev z višin, ki se merijo v svetovnem pokalu zveze FEDER-MAR. In tista petnajsterica, ki je lani sprejela medse Gumi, oziroma Čednkovega z Murove, pravzaprav pa čisto preprostega in povsem našega Jerneja, je špica, crem de la creme skokov z višin. Saj ste jih lahko videli tudi v Sloveniji, lani in letos na Bledu. Klinar je skakal še na drugih tekmah, se učil od najboljših in se na koncu zasedel na mestih po deseterici najboljših. Koliko je to visoko, kolikšna je višina, s katere odriva Gumi, ki je tudi letos šel na romanje v Mostar? Praktično vam lahko ponazorim takole: povzpnite se v deseto nadstropje stolpnice za gimnazijo in pogledjte dol. Toliko je vredno! Najmanj dvakrat več kot je skok z jeseniškega stolpa na kopalšču Ukova. Ker so vse



Samo za najbolj pogumne!



Veliki Gumi in njegov mali Matija

te višine, od Mostarja, Bleda, Oulxa, Beograda in podobnih odskočno skakalnih krajev, kot bi postavili dva taka naša stolpa drugega na drugega in jim dodali celo nekaj metrov več. Jernej Klinar, Ikar z Murove, je verjet-

no v teh dneh odfrčal na morje, zagotovo v Pineto, kjer bo s svojo Nino in malim Matijem počival do takrat, ko bo nekaj v njem reklo: Gumi, pojdi na vrh mosta in odrini. Ni problema! Kombi in Pavelna imamo že!

Pokal v rokah Mariborčana

Srebra se je veselil domačin Jernej Klinar.

ANKA BULOVEC

Zavod za šport Jesenice, Mladinski center Jesenice ter Klub jeseniških študentov so v soboto popoldne izpeljali še zadnjo letošnjo tekmo v skokih v vodo za pokal mesta Jesenic. Hkrati je potekalo tudi tekmovanje v balinčkanju, za piko na i pa je nastopila še glasbeno-artistična skupina Čupakabra. Pokal mesta Jesenic je spet pristal v rokah mariborskega skakalca Aleša Karničnika, zmago pa je slavil tudi na zadnji, odločilni tekmi.



Srebra se je na posamični tekmi in prav tako v skupnem seštevku veselil domačin in pobudnik tega tekmovanja **Jernej Klinar**. Tretje mesto v pokalu je osvojil Jeseničan **Nejc Pogachnik**, na zadnji, posamični tekmi pa si je bron priboril Primorec **Matej Bremec**. Razred zase je bil **Slavko Stare** z Vrhnik, saj je namreč s 143,6 kilograma postavil nov slovenski rekord za najtežjega skakalca v vodo. Za pokal so se tokrat potegovali še **Rok Šulek** iz Maribora, Primorca **Sergej Manfreda** ter **Egon Pavšič**, Dolenjec **Tomaž Strel** in edina ženska **Olja Šest** z Jesenic. V balinčkanju se je najboljše izkazal domačin **Sebastjan Smodiš**.

ZANIMIVOSTI

Gusarska zabava na "jeseniškem morju"

Kopališče Ukova se je za en dan spremenilo v "jeseniško morje", ki so ga osvojile tri gusarske tolpe.

URŠA PETERNEL

Na Kopališču Ukova na Jesenicah je Mladinski center Jesenice med letošnjimi počitnicami pripravil kar nekaj zanimivih dogodkov. Eden zanimivejših je bila zagotovo gusarska zabava, ki se je je udeležilo kar nekaj otrok, od najmlajših pa do osnovnošolcev. Udeleženci so se pod vodstvom animatork najprej razdelili v tri gusarske tolpe, ki so si nadele imena Podvodna tolpa, Kljuke in Pirati s Karibov. Z gusarskimi rutami na glavah so gusarji najprej izdelali svoje ladje in zastave, izbrali vodje in bojne vzklike, nato pa se podali na gusarsko tekmovanje. Vlekli so vrv kot pravi mornarji, nadaljevali z igro Najhitrejši gusar, sledil pa je težak Piratski boj. Za konec so raziskovali še skrivnostno Legendo o skritem zakladu. Kot je povedala **Tina Zajc** iz Mladinskega centra Jesenice, so zaklad tudi na-



šli, vendar so bili gusarji poštenei, ne pa pirati nevzgojeni, zato so ga vrnili tja, kjer je doma. Medtem pa je piratski podmladek (Mali pirati) svoje

gusarske trenutke užival po svoje. Animatorke so nadebudneže pobarvale s tatuji, skupaj so izdelali posebno ladjo, s sabljami pa prebadali vodne balončke.

Vsi gusarji, ki so sodelovali na gusarski zabavi, so dobili vsak svoj mali zaklad, predvsem pa zakladnico lepih spominov, je še povedala Tina Zajc.

Inline poletna liga

ANKA BULOVEC

Mladinski center Jesenice je letos med počitnicami pripravil pester program dejavnosti za mlade. Štirinajstega v avgustu je na športnem igrišču na Koroški Beli potekal predzadnji turnir poletne inline lige v hokeju. Tokrat sta se med seboj prijateljsko pomerili dve ekipi s po dvema igralcema. Boljša sta bila dečka ekipe Blejska Dobrava, saj sta nasprotnikoma nanizala kar dvajset golov, dečka iz ekipe JAG pa sta bila uspešna sedemkrat. Na fotografiji: dečki obeh ekip predzadnjega turnirja in vodja projekta Mitja Blažič, ki so preživeli zanimiv dopoldan na rolarkah in s hokejskimi palicami.



VRNIMO GORENJSKI NAGELJ NA GORENJSKE BALKONE IN OKNA 2008

Gorenjska turistična zveza tudi letos vabi k sodelovanju vse gojitelje, pridelovalce in ljubitelje gorenjskih nageljnov v projektu VRNIMO GORENJSKI NAGELJ NA GORENJSKE BALKONE IN OKNA v letu 2008.

Vsi, ki želite sodelovati na izboru najlepših nageljnov, nam pošljite na naslov: Gorenjska turistična zveza, Koroška c. 27, 4000 Kranj fotografijo cvetočih nageljnov.

Priporočljivo je, da nam pošljete sliko tudi na elektronsko pošto. Fotografiji priložite vaš naslov in telefonsko številko.

Vaše prijave pričakujemo najkasneje do 12. decembra 2008.

Pohvala



Vsi, ki nismo odšli na morske obale in tam uživali zasluženega dopusta, lahko na Cesti železarjev v izložbenem oknu šiviljstva Castello dobimo pridih morja ob urejeni podobi v oknu.



Pred časom smo poročali o poškodovani strehi, ki ogroža pešce pri semaforjih na Slovenskem Javorniku, ob koncu julija pa je že potekala akcija prenove strehe, tako da bodo učenci lahko varno hodili po pločniku mimo te stavbe.

Poletna razmišljanja

JANEZ PIPAN

Naravne nesreče so povzročile škodo pri posameznikih, hkrati pa omogočile nabiranje političnih točk pri vladajočih posameznikih.

Medtem ko so v "svinčenih časih" mnoge družine uživale dopuste v sindikalnih domovih ob morju za zelo majhen denar, si to sedaj privoščijo samo nekatere družine za velike denarje, in to v velikih domovih.

Ko gledaš mlade ljudi v izredno razkošnih avtomobilih, ne moreš spregledati starejših ljudi, ki si kljub dolgoletnemu delu na delovnem mestu komaj privoščijo razprodaje obutve.

Gostilniška debata o državi ima pozitivne posledice. Zaradi pijančevanja se veliko denarja od prodane pijače steka državi, država poskrbi za pijane voznike, ki zopet prispevajo za državo, in tudi kazen za to ni majhna, pa je zopet na dobičku država.

Sodeč po razprodajah, so realne cene v naših trgovinah previsoke do 70 odstotkov ...

Zveza lubadarjev Slovenije je demokratična zveza škodljivcev, ki ne ločuje naših ali vaših gozdov.

Letošnje poletje si bomo zapomnili po naravnih ujmah in neskončno slabem TV programu s ponovitvami neprebavljivih oddaj iz naftalina.



Gorenjska turistična zveza Kranj
Komisija za ocenjevanje krajev
Koroška c. 27, 4000 Kranj, telefon: 04/20-10-500
E-naslov: gtz@siol.net, www.gorenjska.si

ZANIMIVOSTI

Ocvirki in pohvale



FOTO: JANEZ PIPAN

Fasada pri najboljšemu sosеду na Slovenskem Javorniku je bila prvotno namenjena zahtevi po vrnitvi Trsta, ker pa to ni bilo realizirano, so dodali še nekaj drugih parol in tako dokončno uničili fasado na tem objektu.



FOTO: JANEZ PIPAN

Sivina blokov pri nas je žal že standardna. Zato je lepo videti, ko se nekateri stanovalci odločijo za bolj živahno podobo svojega domovanja, tako kot so to naredili na Poti O. Novaka.



FOTO: JANEZ PIPAN

Doslej zanemarjeno zemljišče med Cesto železarjev in Benedičičevo ulico je po novem skoraj neprepoznavno. Nastala je prava vrtna oaza, ki je rezultat marljivega in ustvarjalnega dela nekaterih stanovalcev.



FOTO: JANEZ PIPAN

Tudi mini cvetlični okras ki so lahko prijetna osvežitev na večjih balkonih. Fotografija je nastala na Cesti Cankarjevega bataljona.

Največji navijač je mala Laura Francesca

Dvaindvajsetletni Rok Pajič z Jesenic že šest let igra hokej na Češkem. Tam si je ustvaril tudi družino.

URŠA PETERNEL

Brata Boris in Murajca Pajič sta bila nekdanja znana jeseniška hokejista. Boris je žal mnogo prezgodaj umrl, Murajca pa zadnja leta dela kot hokejski trener v Milanu. Športno tradicijo Pajičev pa uspešno nadaljuje Murajčev sin Rok, ki je prav tako uspešen hokejist. Svojo hokejsko pot je začel na Jesenicah, zadnjih šest let pa živi in trenira na Češkem. Tja je odšel, ko je imel komaj šestnajst let. Kot pravi, je hotel v tujino, ker je čutil, da v Sloveniji ne bi mogel napredovati tako hitro kot na tujem. Pokazala se je možnost, da odide na Češko. "Ker je Češka znana po dobrem hokeju, sem takoj rekel: OK!" Odločitve Rok ne obžaluje, kajti pravi, da mu je na Češkem prav vseč. "Življenje na Češkem se je zadnja leta zelo spremenilo. Ko sem pri šestnajstih letih prišel, se mi je zdelo vse precej bolj revno kot v Sloveniji. Res je bila velika razlika. Zdaj pa se je življenje tukaj zelo popravilo, pa tudi v hokeju vse štima, vse je res profesionalno," pravi Rok. Trenutno igra za HC Vrchlabi, toda upa, da se bo še pred jesenjo preselil nazaj v Exstraligo. "Vse je odvisno od klubov, kako se bodo zmenili med seboj, kajti še eno leto imam pogodbo s HC Vrchlabi. Hočem igrati čim bolje, kajti če bom igral dober hokej, bodo tudi ponudbe vse boljše. Moj cilj vsekakor je, da v letošnji



Rok z ženo Lindo in hčerko Lauro Francesco

sezoni - če se bodo klubi uspešno dogovorili - igrati hokej na najvišji ravni." In v čem se razlikuje češki hokej od našega? Rok pravi, da razliko težko opiše, kajti v Sloveniji ga ni že dolgo in tudi v članski konkurenci slovenske oziroma lige EBEL ni igral. Glede treningov pa je tako, pravi, da se na Češkem res veliko trenira, sploh poleti. Dodaja (malce v šali malce zares), s

treningi kdaj celo malo pretiravajo ... Rok si je na Češkem ustvaril tudi družino. Z ženo Lindo sta lani dobila hčerko Lauro Francesco, ki ima šestnajst mesecev in je, kot pravi Rok, zelo živahen otrok. "Pri miru ni niti sekunde in je moj največji navijač na tekmah!" Žena je trenutno doma, sicer pa se ukvarja s stiki z javnostjo. In kakšne športne in dru-

žinske načrte ima Rok za prihodnost? Kot pravi, bo vse odvisno od njegovega igranja. "Športna kariera je pač takšna, da nikoli ne veš, kje boš. Eno leto si tam, naslednje leto kje drugje - v drugem mestu ali celo v drugi državi. A če bom odšel s Češke, bo z mano odšla tudi družina. Kje bomo živeli po moji končani športni karieri, pa se še nismo pogovarjali."

www.volkswagen.si

Nizka poraba. Nizke cene.

Letošnje poletje imate resnično veliko razlogov za veselje, saj Polo Style dobite že za 9.970 EUR, Golf Rabbit pa od 14.990 EUR naprej! Oba sta tudi izjemno bogato opremljena - s klimo, radijem z MP3 predvajalnikom, daljinskim centralnim zaklepanjem, zavornim sistemom ABS, električnim pomikom stekel spredaj, deljivo zadnjo klopjo ... Priti do svojega Volkswagna je sedaj še posebej enostavno, saj vam družba Porsche Kredit in Leasing, SLO d.o.o., nudi izjemno ugodno financiranje. Pepustite se užitek!

Golf Rabbit
že od 14.990 EUR

Polo Style
že od 9.970 EUR

INTEGRAL AVTO d.o.o. Jesenice -

skupina Alpetour Potovalna agencija

Cesta maršala Tita 67

4270 Jesenice

telefon: 04 / 58 33 372, 58 33 373

www.integral-avto.si

info@integral-avto.si

Porsche Slovenija d.o.o., Bravničarjeva 5, 1000 Ljubljana. Število vozil in modelov je omejeno. Skupna poraba: 4,5 - 7,4 l/100 km. Emisije CO₂: 119 - 176 g/km. Sliki sta simboli.

PREVOZNIŠTVO IN GRADBENA MEHANIZACIJA

BOHINEC

Peter Bohinec s. p.

Tomšičeva 98d,

4270 Jesenice

Tel.: 04/583 21 31,

GSM: 031 678-763

- prevozi z avtodvigalom
- nakladanje z grabežem in odvoz ruševin
- prevoz gramoza
- prevoz peska za malto
- izkopi na težko dostopnih mestih z mini nakladačem

OPTIKA MESEC

OČESNA AMBULANTA

Titova 31, Jesenice,

tel.: 04/5832-663

Vida Mihelič s.p.

ZANIMIVOSTI, PRIREDITVE

Avgustovske prireditve

PETEK, 22. AVGUSTA

TRG NA STARI SAVI ob 19. uri
FOLKLORNI VEČER - večer ljudskih plesov in pesmi
Info: ZKD Jesenice

SOBOTA, 23. AVGUSTA

KOPALIŠČE UKOVA ob 9. uri
4. GORENJSKI TRIATLON (več na www.zsport-jesenice.si)
Info: Zavod za šport Jesenice, 051 685 240

PLANINA POD GOLICO ob 16. uri
KRAJEVNI PRAZNIK - odprtje praznovanja s kulturnim programom ter zabava z duom Modri val
Info: KS Planina pod Golico in TD Golica

PLANINA POD GOLICO ob 16. uri
KMEČKE IGRE - prikaz kmečkih opravil na star tradicionalni in šaljivi način
Info: TD Golica, TIC Jesenice, 04/586 31 78

PONEDELJEK, 25, AVGUSTA

MLADINSKI CENTER JESENICE ob 17. uri
Ponedeljkov MCJ klub - za mlade nad 15 let
Info: Mladinski center Jesenice, 04/588 46 80, 81

TOREK, 26. AVGUSTA

MLADINSKA TOČKA CENTER II JESENICE od 10. do 14. ure
Vodene dejavnosti za otroke in mlade
Info: Mladinski center Jesenice, 04/588 46 80, 81

ČETRTEK, 28. AVGUSTA

PARKIRIŠČE ZA GLEDALIŠČEM TONETA ČUFARJA JESENICE ob 7. uri
POHOD: Korito (640 m)-pl. Kot (1120 m)-Skutnik (1720 m)
Info: DU Jesenice - sekcija za pohodništvo, 041/402 739 ali 031/813 730

ŠPORTNI PARK PODMEŽAKLA ob 16. uri
MCJ se potepa: Inline turnir in zaključek Inline poletne lige ter zabavni mix za vse obiskovalce
Info: Mladinski center Jesenice, 04/588 46 80, 81

KOPALIŠČE UKOVA ob 17.30
6. JESENIŠKI AKVATLON
Info: Zavod za šport Jesenice, 051/685 240

KOSOVA GRAŠČINA
Razstava del Jeseničana Iva Koželja ob stoletnici njegovega rojstva na ogled do 3. oktobra
Info: Gornjesavski muzej Jesenice, 04/583 35 00

PETEK, 29. AVGUSTA

RAZSTAVNI SALON DOLIK ob 18. uri
Odprtje razstave likovnih del udeležencev likovne delavnice JASNA (na ogled do 24. septembra)
Info: Razstavni salon Dolik, 04/586 03 87

SOBOTA, 30. AVGUSTA

BLEJSKA DOBRAVA
Srečanje krajanov ob krajevnem prazniku
Info: KS Blejska Dobrava, 04/587 42 67

NEDELJA, 31. AVGUSTA

MLADINSKI CENTER JESENICE
Zaključek natečaja digitalnih fotografij in kratkega filma Utrip poletja
Info: Mladinski center Jesenice, 04/588 46 80, 81

Septembrske prireditve

KOSOVA GRAŠČINA od 8. do 14. ure in od 16. do 18. ure
Razstava o Josefu Ressleru Od vijaka do junaka (na ogled do 12. septembra)
Info: Tehniški muzej Slovenije in Gornjesavski muzej Jesenice, 04/583 35 00

RUARDOVA GRAŠČINA
Ogled stalne železarske in rudarske razstave ter nove razstave Savski fužinarji - znani Evropejci
Info: Gornjesavski muzej Jesenice, 04/583 35 00

SREDA, 3. SEPTEMBRA

KASARNA NA STARI SAVI ob 16. uri
Muzejska brezplačna delavnica - izdelava Jeseniškega spominčka
Info: Gornjesavski muzej Jesenice, 04/583 35 00

ČETRTEK, 4. SEPTEMBRA

ŠPORTNI PARK PODMEŽAKLA ob 9. uri
KOLESARSKI IZLET: Jesenice-Kranjska Gora-Belopeška jezera-Jesenice (ok. 68 km)
Info: DU Jesenice - sekcija za kolesarjenje, 041/402 739 ali 031/813 730

NA VSE PRIREDITVE VLJUDNO VABLJENI!
Pripravil: TIC Turistično-informacijski center Jesenice
Tel.: 04/586 31 78, Fax.: 04/581 34 11, <http://www.jesenice-tourism.net>
e-naslov: tic@ragor.si, tic.jesenice@siol.net
Koledar prireditev sestavljajo prireditve v občini Jesenice, ki so jih javili organizatorji prireditev in s tem tudi odgovarjajo za pravilnost podatkov. Organizatorji morajo spremembe za že objavljene prireditve sami objaviti v mediju.

KRAJEVNA SKUPNOST BLEJSKA DOBRAVA VABI NA PRIREDITVE V POČASTITEV KRAJEVNEGA PRAZNIKA

V PETEK, 29. AVGUSTA 2008
Ob 17. uri na začetku pešpoti v Vintgar:
• odprtje obnovljene pešpoti v Vintgar in sprehod do slapa Šum.
Ob 18.30 pred stavbo krajevne skupnosti Blejska Dobrava:
• koncert Pihalnega orkestra občin Jesenice in Kranjska Gora,
• položitev venčkov na spominska znamenja OO ZB Blejska Dobrava,
• nastop folklorne skupine.
Ob 19. uri v dvorani krajevne skupnosti
• pozdravni nagovor predsednika Sveta KS,
• odprtje skupinske razstave likovnikov z Blejske Dobreve,
• kulturni program,
• podelitev priznanj krajevne skupnosti,
• družabno srečanje udeležencev praznovanja s harmonikarjem Jernejem Arhom.

V SOBOTO, 6. SEPTEMBRA 2008
Ob 16. uri v prostorih Društva upokojencev Javornik:
• sprejem za starejše krajan

SVET KS BLEJSKA DOBRAVA

KRAJEVNI PRAZNIK 2008

KRAJEVNE SKUPNOSTI SLOVENSKI JAVORNIK-KOROŠKA BELA

PROGRAM PRIREDITEV

Petek, 5. septembra
Ob 17. uri:
• komemoracija v Parku talcev
Ob 18. uri:
• razstava fotografij Francija Črva v Kulturnem domu - DPD Svoboda na Slovenskem Javorniku

Sobota, 6. septembra
Ob 16. uri:
• sprejem za starejše krajan

Nedelja, 7. septembra
Ob 9. uri:
• Pohod na Pristavo
Zbor pohodnikov ob 9. uri in odhod izpred sedeža krajevne skupnosti na Slovenskem Javorniku. Organiziran bo tudi prevoz ob 11. uri z istega mesta.
• Športne prireditve
• Družabno srečanje na Pristavi

Če bo deževalo, pohod in prireditev na Pristavi odpadeta.

Najdenčki iščejo dom



Oddamo dva dvomesečna kastrirana mucka.
Tel.: 040/692-963



Oddamo dve trimesečni mucki, oranžne in sivo tigraste barve. Tel.:040/692-963



Oddamo tri mucke, stare tri mesece in pol, črne in črno-bele barve. Tel.: 041/706-152



Nov dom išče enomesečna črna mucka z daljšo gosto dlako. Tel.: 04/5315-706 Majda

ZANIMIVOSTI

Bogata letina kivija

Mila in Nenad iz Benedičičeve ulice se v prostem času posvečata zlasti delu na vrtu. Letos sta bila zelo prijetno presenečena, saj je poleg izredne letine grozdja obrodil tudi kivi. Mila pa ima srečno roko tudi pri rožah. Okoli njune hiše je tako nastal pravi mali arboretum. J. P.



Nagrajenci križanke iz prejšnje številke

Pravilno geslo križanke iz prejšnje številke se glasi Sponzor križanke je TRGOVINA MAGUŠAR TOMŠIČEVA. Sponzor križanke Trgovina Magušar na Tomšičevi 61 na Jesenicah podarja naslednje nagrade:

1. nakup v vrednosti 10 EUR: Ana Treven, Zgornja Besnica
2. nakup v vrednosti 5 EUR: Marija Hočevar, Kranj
3. nakup v vrednosti 5 EUR: Mitja Urh, Mošnje
4. nakup v vrednosti 5 EUR: Ivan Oreški, Jesenice
5. nakup v vrednosti 5 EUR: Breda Smolej, Jesenice

Nagrajenci naj se po nagrade oglasijo v Trgovini Magušar na cesti Toneta Tomšiča 61 na Jesenicah. Čestitamo!

Nekaj drugačnega z žara

Da ne bodo vedno le čevapčiči in ražnjiči - nekaj predlogov za drugačne dobrote z žara ...

Zelenjavni ražnjiči

Potrebujemo: rdečo papriko, zeleno papriko, rumeno papriko, 3 majhne bučke, 1 jajčevc, nekaj majhnih šampinjonov, paradižnik (najbolje češnjev), mlado čebulo, narezano panceto, oljčno olje, česen, sol, poper.

Priprava: vso zelenjavo razrežemo na približno enako velike koščke. Izmenično jih nabadamo na nabodala. Sproti jih solimo, popramo, pokapljamo z oljčnim oljem ter potresemo z nasekljanim česnom in rožmarinom. Tako pripravljeni lahko počakajo nekaj ur, potem pa jih spečemo na žaru.

Telečji zrezki na žaru

Potrebujemo: 4 telečje zrezke, 4 rezine prekajene mesnate slanine, 4 rezine ocvrtega belega kruha, poper, olje, sol.

Priprava: odrežemo dvakrat debelejše zrezke od običajnih. Če je mogoče, jih odrežemo od stegna. Zrezke solimo, popramo, rahlo premažemo z oljem in jih pu-

stimo nekaj časa stati. Rezi-ne slanine položimo na žar, jih prepražimo in pobere-mo z žara. Nato rumeno spečemo na žaru še zrezke. Na vroč pladenj damo rezi-ne ocvrtega belega kruha, nanje pa naložimo zrezke. Na zrezke naložimo popeče-no slanino.

Pečene postrvi

Potrebujemo: 3 postrvi, sol, 4 ozke rezine slanine.

Priprava: postrvi očistimo, operemo in dobro osušimo. Posolimo jih samo znotraj. Skrbno jih zavijemo s tanki-mi rezinami slanine in damo na žar. Pečemo toliko časa, da slanina zlato porja-vi. Ribe moramo med peko nekajkrat obrniti.

Šampinjoni na žaru

Potrebujemo: 12-18 šampinjonov, četrt kg skute, 3 stroke česna, 2 rezini sira

Priprava: gobam odstrani-mo bete, jih drobno nasek-ljamo in primešamo skut-



nemu namazu. Klobuke na žaru opečemo po spod-nji strani, nato jih obrne-mo in nadevamo s priprav-ljenim nadevom. Po vrhu naložimo rezine sira. Peče-mo še toliko časa, da se sir stopi.

Jajčevci s sirom

Potrebujemo: 2 srednje velika jajčevca, 5 paradižnikov, 20 dag sira, sol, poper, origano, baziliko.

Priprava: jajčevca operemo in narežemo na pol centi-metra debele rezine, ki jih položimo na pomaščen žar. Pečemo jih nekaj minut, nato pa jih posolimo in po-pečemo še na drugi strani. Dodamo še poper in origa-no. Paradižnike prav tako narežemo na pol centimetra debele rezine in jih položi-mo na jajčevce, na paradiž-nik pa položimo še sir. Po-tem počakamo, da se sir sto-pi, in jed je pripravljena.

Sponzor križanke je trgovina Papirnica Domina s poslovalnicama na Jesenicah in v Radovljici, ki podarja naslednje nagrade: 1. nagrada: torba pokončna; 2. nagrada: torba šolska; 3. nagrada: vrečka za copate; 4. nagrada: karta Julijske Alpe; 5. nagrada: topografska karta Kepe

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do ponedeljka, 1. septembra 2008, na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4001 Kranj, p. p. 124 ali vržite v naš poštni nabiralnik.



VELIKA IZBIRA PRIJAZNA POSTREŽBA V DOMINI	SLOVENSKI MLADINSKI PISATELJ (1927 DO 2007)	NEKDANJI JESENŠKI HOKEJIST IN TRENER	SLOVENSKI SKLADATELJ IN GLASBENI PEDAGOG (VASILIJ)	OSEBNI ZAIMEK	KEMIJSKI ZNAK ZA CEZIJ	VRSTA RAZSTRE-LIVA	SOLI ALI ESTRI DUSIKOVE KISLINE	SOŠEDNJI I CRKI	HRIB NAD LOŠKO DOLINO (683 M)	SIROTA	KAJNOV BRAT	1	8
KONTROLA SAMEGA SEBE										11		2	4
KORITO ZA DOVOD VODE NA MLINSKO KOLO	3											3	5
MUSLI-MANSKO MOŠKO IME				2	ROBERT TAYLOR			STARORIM. POZDRAV ZDRAVI-LIŠČE V PADOVI			8	4	11
FIGURA				PUSČAVSKI RIS DEL NOGO-METNE TEKME	ŠIFRIRAN ZAPIS							5	6
JAN NERUDA			POZAB-LJIVOST ITALIJAN. RADIOTELE-VIZIJA							ZNESEK, KI GA DOBI UDELE-ZENEC SEJE	PRAOČE BOGOV, SIN URANA IN GEE	6	1
GRŠKA BOGINJA LJUBEZNI IN LEPOTE									SLAVKO OSTERC ZIVAL S ČLENASTIM TELESOM			7	2
AM. IGRALKA (PATRICIA) ČESKI PR-POVEDNIK FILIPA					TINE, KO JE BIL SE MAJHEN			5				8	12
AVTOR: CVETO ERMAN	SLOVENSKI PISATELJ IN DRAMATIK (VASJA)	PRITLIČJE HIŠE ALI GLEDALIŠČA	PODROČJE POD VLADAVINO EMIRJA	SIN JAKOBA IN LIJE (STARA ZAVEZA)	PAPIRNICA DOMINA NA JESENICAH IN RADOVLJICI	HUDO. NENADNO RAZBUR-JENJE	KIM NOVAK	GRŠKI MITOLOŠKI KRALJ ARGOSA	MLADIČ ORLAČ ZNAMENITI MOST V BENETKAH			4	
NEMŠKA TOVARNA AVTO-MOBILOV					PAPIRNATA VREČKA (NAREČNO)							GRŠKI BOG VOJNE	
AMERIŠKE IGRALKE (R. 1972, MASKA)	10				REJNICA							UROŠ ROJKO	
DEL BESEDILA KI SE VRINE							ROBERT ALTMAN		GRELEC ZA ROKE				
LAHKA KOVINA SIVE BARVE					7	VELIKO TRPLJENJE, BOLEČINA REPUBLIKA SLOVENIJA			JEZERO V VZHODNI TURČIJI			ČRKA RUSKE AZBUKE	
GRŠKA MATI BOGOV				NEKDANJI JESENŠKI HOKEJIST (MARJAN)								VRATAR PRI NOGOMETU	
PODZEMNI ŽUŽKOJED				ANGLEŠKI PLESALEC IN KOREO-GRAF (FREDERICK)					PAPIRNICA DOMINA TITOVA 53/B JESENICE 04 596 16 04			ZALIV V ČILU	
SLOVARČEK: ARAUKO: zaliv v Čilu SOLANO: pekoč južno vzhodni veter iz Afrike LEVI: sin Jakoba in Lije ADRAST: grški mitološki kralj Argosa NEAL: ameriška igralka ASHTON: angleški plesalec in koreograf													

GORENJSKI GLAS
KRIŽANKA - JON 15 / 2008
P.P. 124, 4001 KRANJ



Mercator Center Jesenice

Spodnji plavž 5, Jesenice, tel: 04/ 583 39 14



Tehnika



Mercator Hipermarket

Mili d.o.o.
IZDELAVA NOGAVIC
Nogavice za vse priložnosti
Spodnje perilo, pižame, modni dodatki

Podarite sebi ali vam najdražjim katero od prelepih cvetlic, rezanih ali v lončku. Ne pozabite na posebno ponudbo tega meseca in ugodne cene.
Obiščite nas v butiku cvetlic KALIA
tel.: 04/586 56 78



Sanolabor

Ko gre za zdravje!

Pri nas dobite medicinske in ortopedske pripomočke, ki jih predpiše zdravnik na naročilnico ZZS. Za več informacij pokličite v prodajalno! Tel. 04/5836 460.

mBAZAR
• vse za gospodinjstvo • ideje za darila vseh vrst
• aranžiranje po najnovejših trendih

urarstvo
HETA
1892

ZLATARNA CELJE
www.zlatarna-celje.eu

SANTANA
Coffee Shop

DREDAJ
EMONA OBALA
Naj bo življenje igra

NLB
Vem zakaj!

CLARK KIDS CLARK
Modna ženska in otroška konfekcija, modni dodatki
Delovni čas: PON. - SOB. od 8. do 21. NEDELJA od 8. do 13.

green STAYERS
Nova nalivnik za začetnike in roler, narejena iz okolju prijaznih materialov!
Priloge: 1. zeleni papir, 2. zeleni papir, 3. zeleni papir
V knjigarnah in papirnicah DZS
ONLINE

Novo v igri **LOTO**
Odslej 18 vrst dobitkov vsako sredo in nedeljo!
LOTERIJA SLOVENIJE

TWO WAY
Trgovina TWO WAY ponuja modna oblačila za najstnike in odrasle.

SIMPLE
FRIZERSKI SALON

alpina
Meni je prav
Vroči popusti v Alpini Vabljeni!
www.alpina.si

INTERSPORT
Kjer se šport začne

MODIANA

MESNA OPTIKA
VELIKA IN PESTRA IZBIRA:
• korekcijskih očal • sončnih očal • kontaktnih leč
• paleta dodatkov za nego očal
OKULISTIČNI PREGLEDI
PUSTITE SE PRESENETITI !!! UGOodne CENE !!! VABLJENI !

Najboljši jeseniški sosed praznoval sedmi rojstni dan

Mercator center Jesenice je avgusta praznoval sedmi rojstni dan. Gastronomija in glasba sta šli z roko v roki. Za najmlajše je skrbela Pika Nogavička, brez torte velikanke pa tudi ni šlo.

Skupaj z najboljšim sosedom so Jeseničani 9. in 19. avgusta praznovali njegov že sedmi rojstni dan. V soboto so kupci in prisotni okušali kraško kulinariko, ki jo je predstavil Okus, zavod za gastronomijo. Pripravil je kraško panceto, teranov toč s popečeno polento in značilen Mercatorjev 'šmorn' s

čežano. Za še dodaten užitek je poskrbela kraška folklor, prisotni pa so spoznali raznolikost kraških običajev, prisluhnili pesmim in se predajali ugodju terana. Prisotni so doživeli pravo kraško ugodje. Seveda brez torte velikanke na tovrstnih praznovanjih ne gre, Mercator pa je znan

tudi po tem, da vedno pripravi kaj zabavnega za najmlajše. Tokrat je za nedeljsko razpoloženje poskrbela slavna Pika Nogavička, ki je najmlajšim in mladim po srcu pokazala, kako je močna in dviguje svojega konja, uganjala pa je norčije, kakršne zna le navihana Pika.



PROGRAM PRIREDITEV V AVUGUSTU IN SEPTEMBRU ZA MC JESENICE

Sobota, 30. avgusta, ob 10. uri
Moja mala knjiga / otroška delavnica
Na delavnici bodo otroci izdelovali knjige s pisanimi platnicami in poslikavami.

Sobota, 6. septembra, ob 10. uri
Morska fešta v Mercatorju / zabavna prireditev
Vabljeni na pravo morskno fešto s sardelicami, glasbenim triom, otroci pa na kreativno delavnico izdelovanja tropske ribice.

Sobota, 13. septembra, ob 10. uri
Poletna zabava / zabavna prireditev
Na Poletni zabavi boste lahko poizkusili dobrote z žara ter prisluhnili zvokom zabavnega tria, medtem pa bodo otroci v slikarski delavnici risali poletne motive.

Mercator Center Jesenice, Spodnji plavž 5, Jesenice, tel.: 04 58 33 914

Odpiralni čas: - od ponedeljka do sobote: od 8.00 do 20.00 ure
- nedelje: od 8.00 do 13.00 ure

Pri dečkih še vedno Luka, pri deklicah na novo Lana

Med otroki, rojenimi v letu 2007, je bilo najbolj priljubljeno ime za deklico Lana, za dečka pa spet Luka.

URŠA PETERNEL

V lanskem letu je bilo najbolj priljubljeno ime za dečka Luka, za deklico pa Lana. Ime Luka je najbolj priljubljeno deško ime po letu 1990, medtem ko je ime Lana prehitelo ime Nika, ki je prevladovalo doslej med deklicami, rojenimi po letu 2000. To kažejo podatki Statističnega urada Republike Slovenije.

nosi 31.396 moških. Tudi to ime - podobno kot Marija - je zadnja leta manj priljubljeno, med dečki, rojenimi po letu 2000, se uvršča šele na 220. mesto po priljubljenosti. Drugo najpogostejše moško ime je Janez, tako je ime 25.489 prebivalcem Slovenije, sledijo pa imena Anton, Ivan in Jožef. Ta imena so starši pogosteje dajali otrokom, rojenim do leta 1960. V zadnjih letih

Starši otrokom, rojenim po letu 1990, ne dajejo več imen, kot so denimo Karol, Vilko, Rajmund ter Hilda, Leopoldina in Marija Magdalena.

Sicer pa v Sloveniji še vedno prevladujeta rojstni imeni Marija in Franc ter priimek Novak. Z imenom Marija je poimenovanih 72.859 oziroma sedem odstotkov prebivalk Slovenije. Se pa število Marij iz leta v leto zmanjšuje, starši so namreč v zadnjih sedmih letih tako poimenovali le 91 deklic. Tako lahko rečemo, da so Marije danes gospe, stare povprečno 64 let. Drugo najpogostejše ime je Ana, prebivalk s tem imenom je skoraj 30 tisoč. Po pogostnosti sledijo imena Irena, Maja, Mojca, Jožefa, Mateja, Frančiška, Nataša, Jožica, Barbara, Ivana in Andreja. Pri moških imenih še vedno prevladuje ime Franc, ki ga

starši dajejo otrokom mnoga nova, redka imena. Po letu 1990 so se tako na lestvici 30 najbolj priljubljenih pojavila imena Tian, Mai, Žan Luka, Tej in Nej pri fantkih ter Kiara, Adelisa in Tanaja pri punčkah. Sicer pa podatki kažejo, da sta več kot dve tretjini imen unikatni, torej jih nosi le po en prebivalec Slovenije. Kar nekaj imen je sestavljenih. Nekoč so s sestavljenimi imeni poimenovali predvsem deklice, da so z drugim oziroma dodanim imenom razločili "svojo" Marijo med vsemi drugimi, takrat številnimi novorojenimi Marijami. V novejšem času pa sestavljeno ime ni več



Po letu 1990 so se na lestvici 30 najbolj priljubljenih pojavila imena Tian, Mai, Žan Luka, Tej in Nej pri fantkih ter Kiara, Adelisa in Tanaja pri punčkah. Na fotografiji je Gaja, v Sloveniji jih je 745.

značilno samo za deklice, pač pa tudi za dečke. Najpogostejše sestavljeno ime je kombinacija prvih dveh najpogostejših ženskih imen, Marije in Ane, torej ime Ana Marija. Najpogostejše moško sestavljeno ime pa je Žan Luka.

Kaj pa slovenski priimki? Po podatkih statističnega urada imamo v Sloveniji 92 tisoč različnih priimkov. Najpogostejša sta priimka Novak in Horvat, po pogostnosti pa sledijo priimki Krajnc, Kovačič, Zupančič, Kovač, Počtnik in Mlakar.

Planinska roža v Vratih

Opereto Planinska roža, ki je nastala konec pomladi pod okriljem Gledališča Toneta Čufarja Jesenice, bodo zdaj uprizorili na prav posebni lokaciji - v dolini Vrat. Pevci, igralci, člani orkestra - v opereti sodeluje kar okrog 60 nastopajočih - bodo opereto Radovana Gobca prvič odigrali na prostem. Kot je povedala direktorica Gledališča Toneta Čufarja Jesenice **Branka Smole**, je "presaditev" Planinske rože v Vrata tehnično ogromen zalogaj, a ga bodo speljali, kajti "roža je zrasla prav za takšno okolje". Tako se vsi sodelujoči že zelo veselijo uprizoritve, ki bo v Vratih v nedeljo, 31. avgusta, ob 13. uri. Režiser predstave je **Miha Alujevič**, v glavnih vlogah pa pojeta **Natalija Š. Cilenšek** (sopran) in **Klemen Torkar** (tenor). Ljubitelji operete pa si bodo Planinsko rožo vnovič lahko ogledali tudi v dvorani Gledališča Toneta Čufarja na Jesenicah, in sicer 20. in 26. septembra ter 4. in 11. oktobra. Po besedah Branke Smole se dogovarjajo tudi za gostovanje na Bledu in v Kropi. U. P.

Jesenice imajo nove razglednice

Na Razvojni agenciji Zgornje Gorenjske je med majem in julijem potekal Javni natečaj za izbor najlepših fotografij občine Jesenice. Nanj se je prijavilo 13 avtorjev s 93 fotografijami, med njimi pa je strokovna komisija nagradila osem fotografij, ki bodo uporabljene za oblikovanje nove serije razglednic Jesenic in okolice. Serija obsega tri razglednice s temami: panorama Jesenic, naravne in kulturne znamenitosti v občini Jesenice ter narcise in Karavanke v okolici Jesenic. Razglednice bodo na voljo v Turistično informacijskem centru (TIC) Jesenice predvidoma konec meseca avgusta, nagrajene fotografije pa si je že mogoče ogledati na spletni strani Razvojne agencije Zgornje Gorenjske (www.ragor.si). K. K.



Zoisov park na novi razglednici

SOBOSLIKARSTVO
Marko Kepic s.p.
FLESKARSTVO
IZSUŠEVANJE VLAŽNIH PROSTOROV

Dobruška ul. 8. 4270 Jesenice
Tel: 04/586 24 85. GSM: 041 670 594

V vodniku je opisanih 76 vzponov: nezahtevnih, zahtevnih in zelo zahtevnih.

Jelena Justin
Pozdravljene gore

Cena 20 evrov, za naročnike 15 evrov + poština
Naročanje: po telefonu št. 04/201-42-41 ali po el. pošti: narocnine@g-glas.si

Gorenjski Glas

Novi vodniki po naravi

256 do 320 strani, 1800 do 2200 fotografij

NOVO

Cena za posamezni vodnik: **19,90 €**
(za naročnike Gorenjskega glasa 20% popust)

Cena za komplet: **79,60 €**
(za naročnike Gorenjskega glasa: **69,65 €**)

Gorenjski Glas

Za vas beležimo čas